Diahuebs 15 di Augustus 2013 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com

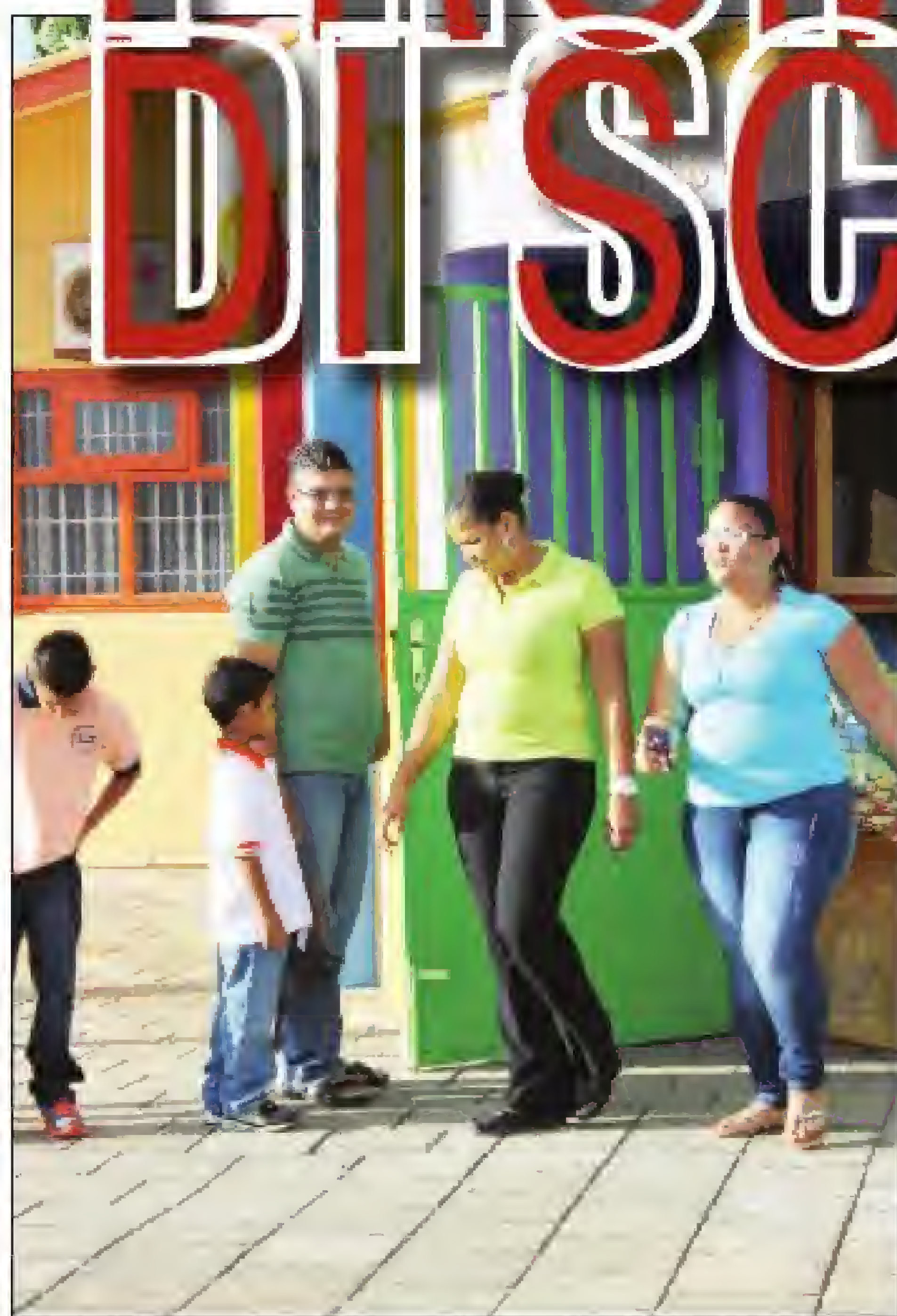
awemainta.com

GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko





PROME DIA DI SCOL







Si tur hende paga nan belasting,

No mester aumenta ningun impuesto

Esaki t'e liña cu Gobierno lo aplica, segun Juan David Yrausquin



MESTER percura pa tur persona cu tin of paga impuesto, manera negoshi cumpli cu e impuestonan cu mester wordo paga. No ta bay aumenta impuesto, pero mester percura pa pueblo cumpli cu pago di impuesto cu tin e momentonan aki. Esey t'e liña cu ta wordo hiba y asina percura pa entrada di Gobierno aumenta, segun Juan David Yrausquin. No mester aumenta ningun impuesto, manera MEP ta pretende mester haci.

Den un debate cu AVP tabatin cu su contrincantenan den asuntonan financiero a ripara cu ta laga e caminda habri pa aumenta impuesto. Gobierno aki lo percura pa mantene e impuestonan cu tin aworaki, y percura pa mehora nos economia, mientras cu lo percura pa entradanan subi, unda tur contribuyente mester cumpli tambe cu nan obligacionnan financiero pa cu Gobierno.
Mester bay atende tambe cu nos seguridad social. AVP ta propone den su programa social, pa trece reformanan den seguridad social.
Asina p.e. AZV mester produci mas, unda pueblo merece di un mihor trato pa su cuido medico y salud y alabes pa tene e gastonan mitiga.

Tambe nos sistema di pensioen, den Dialogo Social mester wordo discuti. Dia cu pensioen a keda introduce, esaki tabata pa edad di 65 aña na 1950, pero awor e edad ta 60 aña y nos ta bibando mas aña. Pesey e tema aki mester wordo atendi, treciendo reforma tambe n'e nivel aki, segun Juan David Yrausquin.
Lo propone na miembronan di AVP, con atene cu e retonan nos dilanti. Stabilidad ta importante pa clima di inversion. Mester tin stabilidad pa garantiza perspectiva p'esnan cu kier inverti aki. Ora e puntonan aki keda aproba dia 24 di augustus lo tin tambe un conferencia separa pa duna mas detaye.
AVP ta un partido cu desde 1950-1960 a traha cu un programa di partido, loke ta positive pa pueblo sa pakico nan ta vota p'e.

Di acuerdo cu Juan David Yrausquin

MEP ta keriendo cu raport di IMF nifica fin di AVP

JUAN David Yrausquin a comenta riba e raport di IMF cu a sali finalmente. E raport a sali y esnan di opocision cu tabata sperando ancioso e raport, a keda hopi desapunta. MEP a kere cu e raport nifica fin di AVP.
E raport di IMF final ta confirma loke esun inicial ta contene y awor a bay un tiki mas extenso. IMF a splica cu Aruba a confronta dos crisis economico y un di nan masha pisa mes.
Nos economia a cay cu 15% na 2009 y na 2010, mientras cu na paisnan grandi, no a pasa den uno economic manera esun di Aruba. E paisnan grandi nan economia a cay cu 2 pa 3%.
Pa 2013 y 2014, IMF ta wordo proyecta crecemento economico real. Esaki ta informacion cu a wordo avisa tambe dor di instituto di nos pais, manera nos Banco Central. Semper mester corda cu nos ta un pais autonomo den Reino, cu tin su institutonan cu a haci nan trabao masha valioso pa nos pais y sigur Gobierno ta sigui nan recomendacionnan, segun Juan David Yrausquin.

Banco Central ta papia di retonan y ta importante pa no papia solamente di retonan, pero con lo atende cu nan. AVP lo tin dentro di poco un congreso caminda e programa lo wordo presenta na tur miembro, p'asina aproba of trece cambio den e programa di partido.

Mester balanza e presupuesto sin afecta e recuperacion y crecemento economico aki, segun Juan David Yrausquin. E forma cu lo presenta su programa, ta ensera p'e recuperacion y crecemento economico aki lo wordo Mester percura p'e gastonan di Gobierno ta controla, sigui e ehempel di presupuesto di 2013.

E ultimo presupuesto t'e prome presupuesto den 10 aña cu e gastonan di Gobierno ta menos cu esun anterior. E liña aki, Gobierno tin cu sigui tambe, segun Juan David Yrausquin.

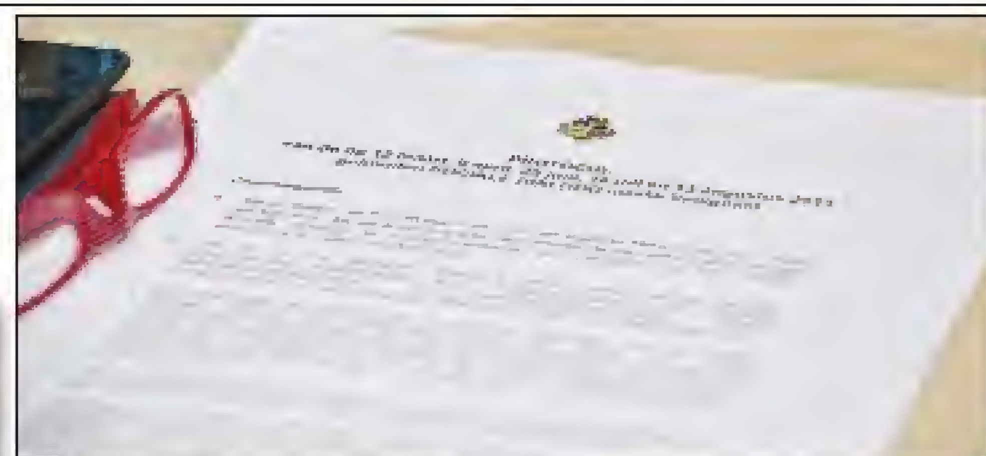
E dos ofertanan entrega pa reconstruccion y ampliacion di Hospital Horacio E. Oduber

Ta mas halto di loke cu a keda presupuesta

E dos unico ofertanan cu a keda entrega pa cu reconstruccion y ampliacion di Dr. Horacio E.Oduber Hospital a resulta di ta mas halto di loke cu Parlamento a aproba como presupuesta. E dos companianan di construccion, Arrellanos di Miami y Bouyques di Francia, nan respectivo oferta ta di 238 miyon y 214 miyon florin respectativamente. Siendo cu Parlamento a aproba un prespuesto di 212 miyon florin, esta cu ambos oferta ta mas halto di loke a keda presupuesta pa cu e proyecto di Hospital.
Casi sigur awor mester sigui, loke ta conoci como "value engieneering", unda un grupo di experto lo mester bay analisa e balor di inversion. Si keda conclui cu enberdad gastonan a subi y cu ya no por papia mas di un proyecto di 212 miyon florin, lo mester aserca Parlamento di nobo pa aproba e aumento adicional of lo demanda pa "corta" den e proyecto, loke sigur no ta consehable, ya cu e por haci cu Aruba lo por haya un Hospital inferior, y cu no ta cuadra na filosofia di Gobierno na mehora calidad di cuido medico na Aruba.Ta bon pa bisa cu e suma presupuesta di 212 miyon florin, ta sin gasto p'e inventario pa HOH, ya cu esaki ainda no a ser calcula. Financiamento di e expansion y renobacion di Hospital Dr. Horacio E. Oduber ta wordo financia pa SOGA, su sosten di Aruban Investment Bank, unda su Director, Fransel Giel a laga sa cu ponemento di prome piedra lo tuma lugar e luna aki ainda, pero mirando cu no a duna e "gunning" ainda na ningun di e dos contratistanan, lo nifica cu ponemento di e prome piedra lo por tuma lugar mas laat den e aña aki.
E proyecto di HOH ta planea di keda clan a 2017.

Minister Dowers a firma protocol den dialogo Social di Siguridad





Diamars atardi gobierno hunto cu gremionan sindical, comercial y otro instancianan no gubernamental a yega na otro y a firma un protocol pa traha hunto pa haci Aruba un isla mas sigur ainda. Despues di deliberacionnan largo a acorda pa traha riba 21 punto.

Algun punto importante pa menciona ta cu prome cu 1 di october lo crea un comision consistiendo di Kustwacht, KPA, Douane, Inmigracion, AAA y APA pa fortifica mas ainda nos aeropuerto, wafnan y costanan. Tambe lo institui un comision consistiendo di un representante di ministerio di Husticia, AHATA y Aruba Bankers Association pa sondea e posibilidad pa crea un organisacion na modelo di Aruba Hospitality Foundation pa comercio. E comision aki lo raporta resultado di nan investigacion prome cu 1 di november. Aruba Hospitality Foundation a duna un man na departamento di husticia ultimamente y ta traha di cerca cu husticia pa combati criminalidad den sector turistico. E cooperacion aki a duna resultado pa loke ta trata efectividad na e trabou di cuerpo policial den sector turistico.

Tur partnernan den e dialogo ta haya importante pa inicia cu un campaña di conscientisacion y informacion pa preveni criminalidad, pa preveni violencia domestico specialmente contra ancianonan, mucha y hende muhe.

Un otro punto di atencion ta cu lo bay actua cu man fuerte contra dunadonan di trabou cu ta emplea trahadonan ilegal. Gobierno di Aruba lo cobra e dunado di trabou e gastonan pa expulsa e empleado. posibilidad pa ahusta e castigo pa delitonan comun. Prome cu 1 di januari 2014 e comision aki lo presenta resultado di nan investigacion.

Minister Dowers ta sumamente contento cu tin un consenso entre partnernan y ta subraya cu ta importante den situacion di siguridad pa tin sosten di comunidad completo. Pa combati criminalidad mester cooperacion di un comunidad completo. Na final di dia combatimento di criminalidad no ta responsabilidad di un persona so sino di un comunidad completo. Por medio di un esfuerso comun nos lo logra haci Aruba un isla mas sigur y cu firmamento di e protocol aki tur partner a acorda di traha hunto pa un Aruba mas sigur. E mandatario ta finalisa gradiciendo tur gremio pa nan cooperacion.

Pa minister Dowers e siguridad na scolnan tabata semper un prioridad. E mandatario a percura pa renoba un cantidad di scol. Den e futuro cercano lo percura pa tur scol tin un bon cura pa tur mucha ta sigur na momento cu nan ta na scol. Tambe lo continua cu e curso di siguridad na scol pa amplia e conocemento di maestronan tocante gang, posesion di arma y agresividad entre hobennan. Departamento di enseñansa lo traha un "veiligheidsplan" pa tur scol na Aruba y institui un "School Security Mediator" pa tur scol.

Ya pa algun tempo caba minister Dowers ta trahando riba e proyecto di camera toezicht. E mandatario a haya sosten di e partnernan den dialogo social pa expande e proyecto aki pa scolnan, oficinanan di gobierno y riba caminda publico caminda tin hopi trafico.

Lo haci investigacion den KPA pa mira si tin tareanan cu por wordo haci door di otro departamentonan di gobierno pa asina polis por concentra mas riba nan tarea primordial. Tambe lo mantene e personal di KPA na un bon nivel y lo percura pa mantene e cuerpo bon ekipa pa garantisa siguridad di e comunidad.

Den pueblo pa algun tempo caba tin un preocupacion cu e castigonan imponi pa huesnan no ta halto suficiente. Un comision huridico consistiendo di specialistanan di derecho penal lo investiga e posibilidad pa subi castigo pa contraresta e asina yama "draaideureffect". Tambe lo sondea e posibilidad pa ahusta e castigo pa delitonan comun. Prome cu 1 di januari 2014 e comision aki lo presenta resultado di nan investigacion.

Minister Dowers ta sumamente contento cu tin un consenso entre partnernan y ta subraya cu ta importante den situacion di siguridad pa tin sosten di comunidad completo. Pa combati criminalidad mester cooperacion di un comunidad completo. Na final di dia combatimento di criminalidad no ta responsabilidad di un persona so sino di un comunidad completo. Por medio di un esfuerso comun nos lo logra haci Aruba un isla mas sigur y cu firmamento di e protocol aki tur partner a acorda di traha hunto pa un Aruba mas sigur. E mandatario ta finalisa gradiciendo tur gremio pa nan cooperacion.

Cuerpo di Aduana na Aeropuerto ta discrimina

"Ningun hende y sigur ningun cuerpo ta para riba ley", asina un pasahero a declara na AWEMainta. "Mi ta denuncia awe, cu Cuerpo di Aduana, ta viola nos Constitucion dor di practica discriminacion. Mas ainda, ta haci manera tur Hulandes/Arubiano cu ta bolbe for di Hulanda of ta bin pasa vakantie na Aruba, ta boef nan ta. No por!!!" E denuncia aki nos a haya, y no por kere cu Aduana na Aeropuerto ta duna e trato aki. Kico a pasa? Tabata e.o. diamars ultimo, ora cu avion di KLM a baha, igualmente e momento ey tabatin masha buelo tambe a bin for di Merca, ora cu yega n'e parti di recoge maleta cu ta un teritorio di Aduana, sin ningun participacion, Aduana na Aeropuerto ta laga tur pasahero procedente di Merca, pasa sin un control rigoroso cu si nan tin pa tur pasahero cu ta bin for di Europa. Si bo ta para den rij pa control di Aduana, ora bo yega pa control, e miembro di Aduana ta puntrabo,for di unda bo ta bin, y bo bis'e for di Europa, e ta mandabo bay para patras, of den un otro rij, y no den e rij unda ta controla unicamente e pasaheronan cu ta bin for di Merca. E pasaheronan cu yega for di Merca, por pasa sin cu nan maleta mester pasa mes den e machine di screening. Dunando e impresion cu e pasaheronan for di Merca, ta pan di Dios so nan ta, y nan no ta kibra un kopi. Mientras cu e pasaheronan cu bin for di Europa, e.o. cu KLM si mester pasa den un control rigoroso. Nada contra, pero ley ta pa un y ley pa tur. Pakico e trato preferencia aki y hasta discriminatorio? Pesey e denuncia aki. Si ta aplica ley, e mester ta valido pa tur hende. No pa un grupo so, un biaha mas dunando e impresion cu tur esnan cu bin for di Hulanda ta boef nan ta. Acaso no tin boef bao di e grupo cu ta bin for di Merca, alegando cu nan ta forma parti di e industria di turismo, cu t'e unico pilar economico di Aruba. No por, pesey e denuncia publico aki, sperando di haya un reaccion di mando di Aduana.

SKINA POLITICO

Straño con hendenan di MEP ta bisa cu nan dos ex coleganan cu a join e partido berde ta 'gepasseerd station' pero cada chens cu nan tin nan ta yorando manera alma malo y ta keda papia di un supuesto traicion. Awo un familiar di e Lider ta yora cu AVP lo ta aprecia bulador di cura mas cu nan propio miembronan y raiz di partido. Hopi a kere cu e familiar aki tabata un tiki mas sabi pero e ta keda papia di bulador di cura.

Con por papia di bulador di cura si ambos Parlamentario a bira independiente y a keda independiente pa casi 3 aña largo? Independiente kiermeen cu bo ta para riba bo mes y no ta afilia na ningun partido. Awor MEP kier haci manera cu ambos dama a sali for di e fraccion di MEP y bira skina drenta e fraccion di AVP. Nan mester bira serio si! MEP ta keda cu e tendencia di trata nan siguidornan manera cu ta par di cabrito cu carne nan ta cu henter dia ta grita Meeeeeeeep Meeeeeeeep somewhere den Santa Cruz. Tur hende cu tin un tiki sentido comun sa cu un Parlamentario su asiento ta di dje. Dimes e Parlamentario ta afilia cu un partido pero esaki no ta kit'e di pensa riba su mes y hala rosea riba su mes y si un dia su partido laga nan ideologia cay manera ta e caso cu MEP, semper e Parlamentario por dicidi 3 cos: afilia na un otro partido, lanta su mesun partido of bira independiente.

Y den seno di RED e yoramento tambe ta sigui. Enbes cu nan dal un joint y relax nan body paso awor nan participacion ta sigur den e proximo eleccion, nan tin cu yora y keha cada oprtunidad nan haya paso supuestamente RED lo no ta haya cobertura den prensa y prensa lo ta boycot nan. Na radio por a scucha e candidato cu tin strafkaart paso el a bai sera relaciona cu droga, yama y bai den aire pa splica pakico marihuana ta bon y despues yora atrobe cu e no tin suficiente atencion di prensa.

Loke ta cos di yora ta e silencio cu ta reina rond di henter e asunto di uzo di Cannabis. Kisas e idea su tras ta algo noble y enberdad uzo di marihuana medicinal lo por tin su beneficionan, mester bisa cu ta un tristeza con un grupo di hende ta mal uza e aspecto medicinal pa nan logra nan metanan politico. Nan ta troce e informacion y ta haci manera cu nan ta boga pa medicinal pero entretanto nan ta campañando den e grupo di usuarionan recreativo y ta priminti tur hende cu nan por planta 6 mata di Cannabis den nan cura unabes cu RED drenta Parlamento.

Durante entrega di lista a wak puro hobennan cu ta uza marihuana pa pasa bon y cu sigur sigur nan mente no ta completamente desaroya ainda cu consecuencia cu e uzo di marihuana por ta dañino pa nan salud (mental). Esaki ta nan mesun orador estelar Judi Holland a bisa. Marihuana mester wordo uza concientemente y door di adultonan cu nan mente ta completamente desaroya caba. No pa hubentud.

Awor RED ta cana broma cu nan a logra haya sosten masal di e hubentud marihuanero y cu esaki ta un desaroyo positivo pa e futuro di nos pais. E mal uzo di e hendenan nan ignorancia y e trocemento di palabra uzando medicinal mientras cu ta algo otro bo kier logra bou capa di medicinal, ta un acto atroz y baho. Di kier atrae hubentud bisando cu bo tin nan na pecho pero anochi bo ta baila sam sam cu nan den fiestanan yena cu huma di marihuana sin worry, ta otro hipocrecia. Y pa caba di dal e ultimo sla mortal na nos hubentud: unabes RED drenta Parlamento nan nunca lo por pasa e ley pa legalisacion di marihuana paso nan mester di mayoria den Parlamento, esta nan mester di 10 otro Parlamentario mas pa vota pro. Aparentemente den AVP tin un Parlamentario mas cu ta pro droga pa uzo recreativo, pero cu dos voto pro bo no ta yega niun caminda den Parlamento y lo no logra pasa niun ley pa legalisa nada.

UPP a logra su sosten di 551 firma pa asina e por bai eleccion trankilamente. E simbolo nacional di Aruba kisas ta den peliger di extinction, pero ta mustra manera cu e lider di UPP si t'ey pa keda un tempo mas. Con largo nos no sa, pero por lo pronto e t'ey ainda.

E kier dal porta sera pa tur stranhero pero su lista ta consisti di mas cu mitar di stranhero y ta danki na nan awo e lo haya e oportunidad pa bai eleccion. Mundo sa dal vuelta…

Tir'e hacha.. Ha! Huma e pipa… Hu! Tir'e flecha… Hi! Los e gritooooo…. Ayera den San Nicolas por a scucha e Cacique Maximus ta baila so rond di su wigwam y e alegria no por tabata mas grandi! El a logra 551 Indjan pa dune sosten. Nan a sali di nan cuebanan y a bai duna PPA e ultimo tributo y honor cu e merece.

Apesar cu e Lider di PPA ta leu di por lidera y ta hoga den su mesun rancor y rabia, no por kita afo cu un dia e partido tabata esun di mas grandi. Un partido cu den su tempo a pone Aruba tembla. Cu awe pa via di e Cacique Maximus y su sed di poder e partido ta halando su ultimo rosea, no ta nada. Mester duna e partido un entiero digno. Y kico ta e mihor honor pa un soldat cu muri durante bataya?

Politica ta algo inexplicabel. Aki na Aruba pio. Mas malo bo pasado ta, mas grandi bo chens ta pa subi riba un lista politico. Manera nos a menciona caba den pasado, niun partido aki na Aruba ta e excepcion. Tur tin minimal un hende riba lista cu tin un pasado obscuro y cosnan cu e no kier pa sali den publicidad. Tin a horta, otro a bai sera pa droga, otro ta conoci pa estafa hende constantemente y sconde tras di cara y palabranan bunita, otro ta mal uza dolor di famia pa crece politicamente, otro ta falsifica diploma y bira minister…No, no ta trata aki di un lista di e presonan na KIA. Esaki ta e caracteristicanan di diferente di e candidatonan riba nos listanan politico cu posibilidad di un dia drenta e organo mas halto den nos pais, esta nos Parlamento.

Un Parlamentario cu strafkaart of un Parlamentario cu pasado yen di actonan ilicito. Y mas tristo ta cu nos ta esunnan cu a vota pa nan y laga nan drenta y despues kier kere cu nan ta perde nan mala mañanan. Ladron… Corupto…Sinberguenza… Awendia mester pensa dos biaha si e ta un insulto of un compliment… Kisas un strafkaart ta hibabo mas leu den bida cu un diploma…? Esaki ta cosnan pa nos reflecciona riba dje. Bo ta bai studia afo y bin cu un debe di casi 100mil florin ta colga riba bo cabes y otronan ta keda Aruba, dal nan cheiba, horta aki, estafa aya, falsifica eynan y comete un desfalco aki, y… abo trahando y matando bo curpa pa caba cu un debe pa un diploma y esun cu a keda Aruba y hiba bon bida ta drenta Parlamento y bai gana mas cu abo nunca lo a soña di haya.

Mester duna Cesar loke ta di Cesar y no por critica MEP so sin menciona nan cosnan bon.

Aunke cu awo e Lider di MEP ta para dilanti scol di Kudawecha ta pronka cu e pluma di un ex-colega cu e ta yama 'gepasseerd station' y ta haci manera cu e proyectonan aki a lanta nan so for di tera y ta direpiente 'proyectonan di MEP' enbes cu bisa honestamente cu su ex-colega a traha duro y cu como 70% di e proyectonan cu awor MEP ta profila tur caminda cu nan como ' proyectonan di MEP', mester duna e Lider aki toch un plakprentje.

E mihor escohencia cu e por a haci ta di pone Glembert bek riba lista. Comentarionan ta positivo y aunke cu su pasado politico ta un poco troebel y ta manera OLAnan bruto di lama, toch e ta bon bini bek na cas.

E MEPistanan ta tur emociona cu e Yiu di e Libertador a bin bek pa purba salba e barco cu su prima a pega y ta bezig ta zink.

Nan ta contento cu Glenbert paso e ta dunanan e speranza cu un dia porfin nan lo libra y get rid di e Lider di mas malo y antipatico cu MEP a conoce den su historia: e Pobre Niña Rica!

Pa evita gasto inecesario y contribui na siguridad

Minister Arthur Dowers cu apelacion na doño di edificionan bashi pa sera esakinan







Cu e limpiesa den centro di Oranjestad cu ta tumando lugar e siman aki y ta dirigi pa Minister Arthur Dowers, Minister Benny Sevinger y Prome Minister Mike Eman, lo tuma diferente accion pa alivia e molester di sushedad, pero principalmente e molester cu comerciante y bishitantenan ta experenciando na man di e adictonan ambulante.

Minister Arthur Dowers ta haci un apelacion fuerte n'e doñonan di e edificionan cu ta para bashi den e area concerni pa por fabor bin ocupa nan mes di nan edificionan y sera esakinan pa evita cu adictonan por uza e edificionan como un lugar pa sconde, drumi y haci nan fechorianan.

E situacion a-higienico cu tin den e edificionan ta afecta e area aki na un forma hopi negativo y hasta por resulta den plaga di djaca, entre otro.

Si acaso e doño di e edificionan aki no reacciona y contribui n'e desaroyonan di limpiesa y seguridad den e area, esaki por resulta den accion di Gobierno, cual ta trece gasto cune cu lo mester wordo cubri p'e doño despues. Minister Dowers a menciona cu Gobierno lo laga sera e edificionan y lo cobra e doñonan e gastonan envolvi.

Ta masha facil pa ta "un bon bisiña" den e caso aki; simplemente haciendo limpiesa den e edificio bashi y serando esaki p'e adictonan y otro hende no drenta mas.

Ademas, Minister Dowers a apela n'e responsabilidad civico di negociantenan den e area. El a pidi pa e comerciantenan cu ta laga e adictonan aki, popularmente yama choller, tira sushi afo pa nan den e area aki, pa nan stop inmediatamente cu esaki of lo tin consecuencia p'e comerciante.

Minister Dowers a bisa cu a constata cu algun negociante no tin bari bastante grandi y ta duna e saconan n'e chollernan pa benta afo, tanten cu nan ta consciente cu e chollernan ta benta esakinan den e edificionan bashi, riba caya patras di Caya Grandi of den otro areanan den cercania.

Continuamente tin un gran cantidad di sushi den e bario, esaki no por sigui asina y autoridadnan policial lo ta actuando contra e practicanan cu ta conduci n'e situacion indeseabel aki, segun e mandatario.

Minister Arthur Dowers ta subraya cu esaki no ta aceptabel y Gobierno no lo tolera e practicanan cu ta contribui na inseguridad, ta causa un situacion a-higienico y ta trece risiconan pa salubridad publico y pa bienestar di hende.

Embahador di Reina na Caracas di bishita na Cas di Aruba





DEN HAAG – E Embahador nobo di Reino na Caracas, sr. Onno Kervers, a haci un bishita di cortesia cerca Minister Plenipotenciario di Aruba sr. Edwin Abath.

Durante di e bishita e mandatario y Embahador Kervers a papia ampliamente tocante e actual situacion na Venezuela.

Den cuadro di esaki a toca e topico di e acuerdo di cooperacion entre Reino Hulandes y Venezuela cu Minister di Asunto Exterior, sr. Frans Timmermans a firma na Caracas na luna di juni di e aña aki, den presencia di Minister-President di Corsou, sr. Daniel Hodge y Minister-President di Aruba, sr. Mike Eman.

Minister Timmermans a enfatisa na dicho ocasion e imporancia di e acuerdo aki y e cooperacion riba diferente tereno entre e paisnan di Reino y Venezuela.

Sr. Edwin Abath tambe a informa sr. Onno Kervers riba e ultimo desaroyonan na Aruba, principalmente riba e concepto di gateway cu Aruba a bin ta desaroyando e ultimo añanan, y den liñea di e concepto aki, e exitoso conferencia "Europe Meets the Americas" cu a tuma lugar na luna di mei pasa.

Alabes a mandatario a resalta den su splicacion e proyecto y plannan di exploracion pa gas y petroleo den e awanan teritorial di Aruba.

Den tur esaki Aruba ta conta cu e sosten y esfuerzo diplomatico di e Embahador di Reino pa yuda na facilita e proceso di cooperacion entre ambos pais.

E Embahador a bisa di ta reconoce e importancia den un bon relacion cu Republica Bolivariona di Venezuela y su empeño ta pa traha na fortifica e relacion entre Reino y Venezuela.

Sr. Onno Kervers - prome cu el a keda apunta como Embahador na Caracas - tabata staciona na Istanbul, Turkia como Consul-General pa Reino Hulandes.

Rene Herdé:

"Lanta para contra keda sinta"

Stop perdemento di placa, tempo y talento!

"E sistema di 'keda sinta'ta causa di hopi problema den nos enseñansa. E no tin ningun balor pa siñamento di nos muchanan. E ta causa hopi frustracion y ta demotiva muchanan for di chikito caba. E ta forsa maestronan di scol pa pone mas atencion na bini cla cu e buki, enbes di pone atencion na e mucha y con e ta siña. E ta causa hopi gasto innecesario na ripiticion di añanan di scol. Pa nos yega na enseñansa cu di berdad ta duna nan gana di siña y cu ta desaroya talento di berdad, nos mester cambia e sistema aki." Rene Herdé, specialista di enseñansa di partido AVP ta señala un di e causanan mas fundamental di problemanan den nos sistema di enseñansa. Keda sinta no ta un problema nobo. Pero e ta un problema cu pa masha hopi tempo a purba cambia, pero te awor sin exito.

Cambio

Mas cu 35 aña pasa e sindicato di maestro SIMAR a organisa un congreso internacional riba e tema aki pa mustra tur su defectonan y pa presenta alternativanan pa enseñansa di calidad den nos scolnan. E rapport cu a sali di e conferencia aki tabata tin e titulo: "Lanta para contra keda sinta". Awe 35 aña despues ainda nos tin e sistema di keda sinta cu tur su consecuencia nan negativo. Rene Herdé: "Akeda uza e sistema di organisa lesnan den e forma tradicional aki aunke e no tin niun beneficio. Te awe ami no a tende un bon argumento pa keda uza e sistema aki. Mester a cambi'e hopi aña pasa caba. Pero no ta laat."E argumento nan cu ta uza pa defende e sistema di keda sinta ta cu e ta facil pa organisa y e ta spaar placa. E ta facil pa organisa, pero cu consecuencia nan malo pa e mucha y pa comunidad. Loke e sistema ta haci ta djis pone un grupo di mucha di e mes un edad hunto den un klas y duna nan les como si fuera nan tur ta mescos, nan tur ta siña mescos y mes lihe. Ota esunnan cu no siña mes lihe of mes bon den un of otro materia, nos ta laga nan ripiti henter e aña como si fuera nan no a siña nada e aña biaha. Rene Herdé "Henter e pensamento tras di e sistema ta incorecto. Niun dos mucha of hoben ta mescos. Ni si nan ta ruman of morocho. Pero den scol si nos ta trata henter e grupo di 25 pa 30 mucha manera cu nan tur ta siña mescos, cu nan tin e mes un interes y habilidad nan. Esnan cu no siña mes lihe of mes bon, ta cay atras cada dia mas si nan no haya ayudo of si nan no haya splicacion y guia pa siña na un otro manera. Como cu e maestro tin cu bini cla cu e lesnan, e no tin tempo pa pone atencion na esnan cu a cay atras. Na fin di aña esnan cu no a bini cla cu tur e materia of cu a cay atras ta keda sinta. E otro añanan tin cu cuminsa completamente di nobo, siendo cu kisas ta un tiki ayudo so nan tabata tin mester na un of otro momento den aña pa nan a sigui. Pero nan tin cu ripiti henter e aña. No lo tabata miho pa nos a señala cualkier fayo cerca e muchanan mas tempran, duna nan guia y splicacion na nan forma di siña y asina evita cu nan a cay atras y keda sinta ?

Perdemento di tempo, talento y placa

Rene Herdé ta calcula cu miyonnan di florin ta bay perdi tur aña na laga muchanan ripiti e aña di scol innecesariamente. Rene Herdé: "E muchanan ta wordo demotiva ornan tin cu ripiti cosnan cu ya nan sa. Nan ta perde atencion y gana pa bay scol. Ora mucha nan keda sinta mas cu un biaha nan ta bira mucho grandi pa nan grupo, nan ta kita fei scol y nos ta perde nan completamente. Asina nos ta crea problema enbes di evita problema. E miyonnan cu nos ta perde tur aña cu tur e kedamento sinta, nos lo por uza miho pa señala e necesidad pa ayudo mas tempran, duna guia y ayudo na tempo y preveni tur e perdida aki. Otro paisnan a deshaci di e sistema di keda sinta y a wak avance nan grandi den siñamento di nan muchanan. No tin niun motibo pa nos sigui cu algo cu no ta bon pa nos! Nos mester proteha nos muchanan mas y lanta para contra keda sinta."

Arthur Dowers y Team Dowers a regala tas di scol, cu positivismo, animo y deseonan di exito na nos muchanan

UN aña escolar nobo a habri diarazon ultimo y ta cu hopi entusiasmo nos hobennan, mayor y maestronan ta celebra e dia aki.

Pa yuda diferente famia den necesidad prepara p'e periodo di scol 2013-2014, Arthur Dowers y su team a regala tas di scol na Fundacion Pa Nos Comunidad durante un actividad pa recauda fondo algun dia pasa.

Ademas, Team Dowers a entrega tas di scol na simpatisantenan hoben, kendenan ainda no a haci nan compranan pa scol durante fin di siman tras di lomba.

Durante un recorido den cayanan di San Nicolas den fin di siman, e actual Minister di Husticia y Enseñansa, Arthur Dowers a goza di bishita cas y topa cu masha hopi mucha kendenan ta bay un of otro scol cu a wordo drecha durante e periodo di gobernación 2009-2013.

Hopi tabata e palabranan di gradicimento y elogio p'e trabao haci pa Gabinete actual cu Arthur Dowers como titular di enseñanza na Colegio Santa Teresita, Colegio Santa Filomena, Abraham de Veerschool, Colegio Arubano San Nicolas, y mas.

Den colaboracion cu Totto, Arthur Dowers y Team Dowers a dicidi di añadi un tiki extra n'e alegria di e muchanan preparando p'e aña di scol 2013-2014 y cu hopi gusto a ofrece un rugtas nobo na muchanan rond Aruba.

Team Dowers ta desea tur nos muchanan un feliz aña escolar 2013-2014; cu nan traha duro, disfruta hopi di siña algo nobo cada dia y pa nan corda cu nan ta nos lider y profesionalnan di futuro, kendenan lo percura pa progreso y desaroyo positivo di nos dushi Aruba.

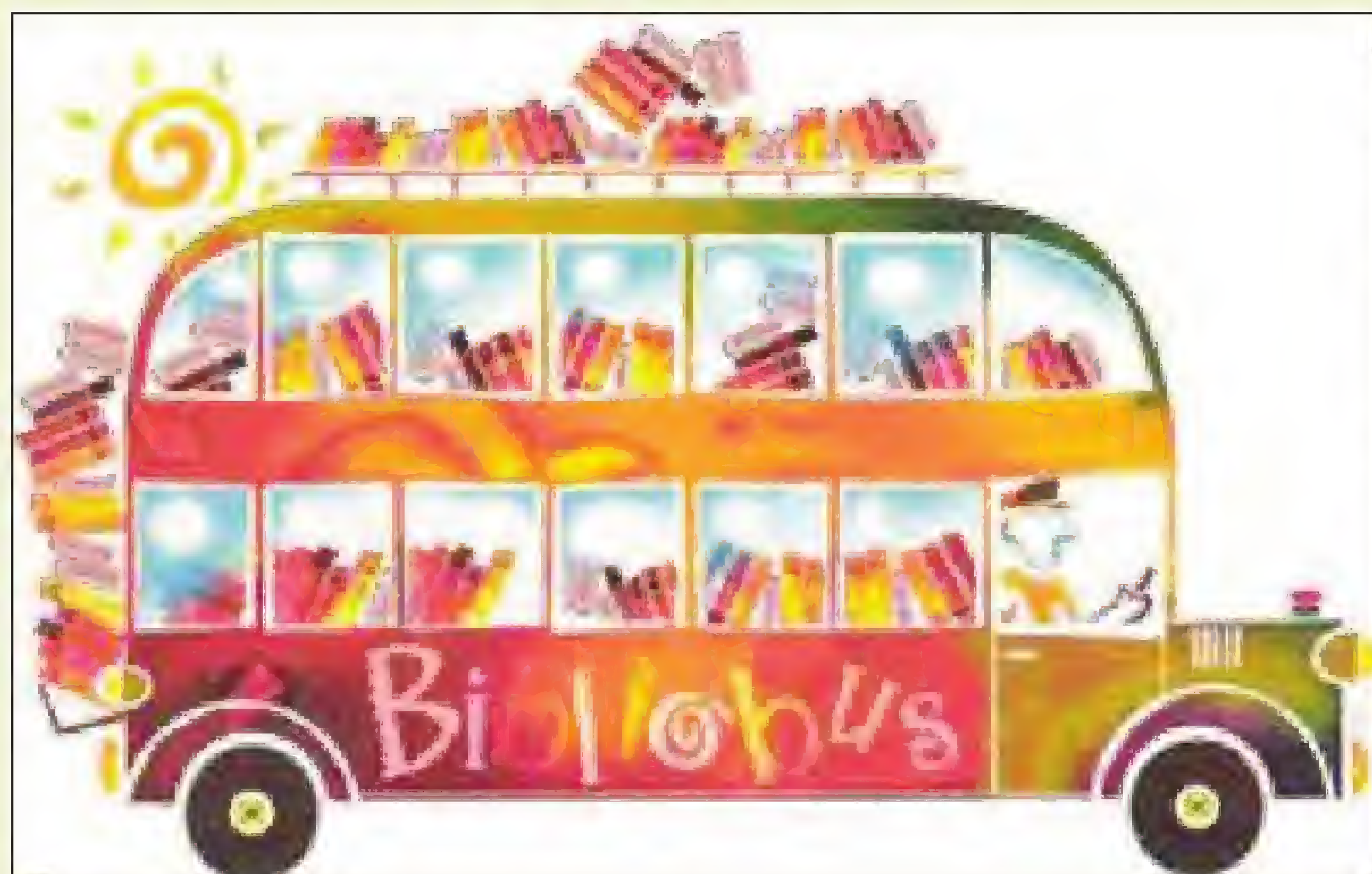
Driekiel-o-meter na Eagle Beach



For di algun dia tur hende por wak banda di e boulevard di Eagle Beach dos sign grandi nobo, un dilanti di Paradise Beach Villa's, e otro cerca di Costa Linda. E ta trata di dos "Driekiel-o-meter", cu ta informa nos hende local y turista tocante e Driekiel (Leatherback Sea Turtle). Di Maart te cu September nos por haya neishi di Driekiel riba diferente beachnan di santo blanco rond di Aruba. E Driekiel-o-meter na Eagle Beach ta duna informacion tocante e nesting habitat pabou di Aruba (Low Rise Hotels te cu Arashi). Cada sign tin tres banda; na dos banda nos ta wak e cantidad di neishi cu a wordo traha den e temporada di 2012 y 2013. Riba e tercer banda tin informacion tocante la biologia di e Driekiel y e proceso completo di traha neishi di mama turtuga, broeimento di e webo y con e chikito nan ta sali. Tambe ta mustra algun aspecto di e trabou boluntario di Fundacion Turtugaruba. Y last but not least:

Kico tur hende por haci pa yuda e turtuganan di lama, con pa percura cu nan no ta bay perdi. E proyecto aki a wordo realisa door di Turtugaruba (texto informativo y potretnan), Prographics (design), Zen Design (printing and construction) y TPEF (funding). Turtugaruba ta gradici Ministro di Turismo, Transporte y Labor y tambe e Directiva di e Tourism Product Enhancement Fund pa su sosten y funding. Riba potret: Inauguracion di e Driekiel-o-meter na Eagle Beach, cu Jan van Nes (director di e Directiva di TPEF), Hein van der Putten (Prographics) y boluntarionan di Turtugaruba.

Entrante dialuna 19 di augustus orario regular na biblioteca



Despues di vakantie grandi biblioteca ta brinda su servicio na publico na e orario regular. Na Playa biblioteca ta habri 3 anochi te 8or, dialuna, diaranson y tambe diabierna. Na San Nicolas biblioteca ta habri 2 anochi, diamars cu diahuebs. Miembronan di biblioteca cu ainda tin buki na cas di cual nan fecha a vence por entrega nan trankilamente sin preocupa cu mester paga boet. Pero esaki ta cambia na september proximo.

Pa facilita cada miembro di biblioteca mas tanto posibel biblioteca ta ofrece e servicio cu por busca buki tanto na Biblioteca na Playa como na sucursal San Nicolas. Ta keda na e miembro pa scoge e biblioteca mas cerca riba su ruta. Kisas e miembro ta biba na San Nicolas pero ta traha of ta bay scol na Playa of net lo contrario.

Biblioteca Nacional Aruba ta facilita su miembronan tambe pa haci entrega di buki na e sitio di nan escogencia, sea na Playa of e sucursal na San Nicolas. E cantidad maximo di buki ta keda igual.

Dia 2 di september Biblioteca Nacional Aruba ta reintroduci boet despues di un periodo di 3 aña. Pa motibo cu Biblioteca Nacional Aruba su edificio principal tabata cera na 2011 y 2012, a suspende temporalmente e modulo den sistema di cobra boet riba buki cu a keda entrega laat.

Aruba Human Resources Association ta cla pa e Forum Politico Diasabra awor

Cu hopi esfuerso y dedicacion e Board y Labor Committee di AHRA a traha pa pone ful un programa den otro pa e Forum Politico cual lo tin como tema: Aruba Su Situacion Laboral Retonan di Awe y Plan pa Futuro. Ta hopi ta e retonan cu e profesionalnan den Human Resources ta encontra tur dia y ta cla pa haci pregunta nos panelistanan cu ta aspira pa goberna nos dushi isla Aruba!

Panelistanan lo ta Sra. Evelyn Wever Croes di partido MEP, Sr. Andin Bikker di partido PDR y Sr. Otmar Oduber di partido AVP. Diasabra Radisson Ballroom lo ta scenario di e prome Forum Politico di Labor organisa pa AHRA. E Forum ta cuminsa pa 10 or di mainta sigui pa un suculento lunch den e ballroom.

Lo enfoca riba nos leynan laboral y su efectonan, problemanan social cu ta trece retonan na pia di trabao, un comunidad cu ta enveheciendo y nos educacion y calidad den e mercado laboral. Puntonan cu sigur tambe lo bin dilanti ta plannan pa futuro pa mehora tur aspecto di Labor.

Ticket ta obtenibel ainda . Yama 7355240 of 7379003. Aruba Human Resources Association ta sigui informa y educa su miembronan riba tereno di HR y tur loke ta encera Labor riba nos isla, si bo ta un profesional den HR bo no por keda afo!

Beth Holloway

Cueste loke cueste Merca ke pone man riba Joran

LIMA - Autoridadnan hudicial na Merca ta determina pa pone Joran van der Sloot tras di tralie awor cu no por a condena pa Natalee Holloway pero ta preso pa asesinato di un mucha muhe Peruano y ta cera na Peru. Merca a pidi su extradicion pa husga pa blackmail di Beth Holloway pero Joran no ke coopera cu e proceso. Joran sa cu nan lo baha pisa riba dje den corte Mericano y el a informa e hues Peruano cu a bin averigua si e ke coopera, cu e no ta duna su cooperacion. Husticia Mericano ke gana Joran den corte na Alabama cu pa colmo ta un estado sureño caminda nan tin nan propio sistema di husticia y caminda e por conta di lo haya castigo di 25 aña pasobra el a blackmail mama di Natalee Holloway pero principalmente pasobra nan ta sospecha cu te mes a mata e mucha muhe na 2005. Joran a kita 25.000 dollar for di mama di Natalee como voorschot riba un suma di 250.000 dollar pa e bisa nan unda el a dera e mucha. Joran a splica nan cu el a dera e mucha den un cierto cas na Aruba pero ora nan a coba no a haya e cadaver. Despues a sali na cla cu tempo cu Natalee a disparce, e cas no tabata existi mes. Joran ta sintando un castigo di 28 aña na Peru y pe delito di blackmail e por haya oficialmente 25 aña preso pero prome cu Peru extradita pa Merca, e mester caba di sinta su castigo na Peru. Loke si por sosode ta cu nan ta mandé temporalmente Merca pe proceso di blackmail y despues cu e retorna Peru y sinta su castigo, nan por mandé Merca pa sinta su castigo un biaha mas. E proceso contra Joran na Alabama ta riba programa pa 2015.



Accion di limpiesa banda di Hotel Central

Diaranson mainta durante un accion di limpiesa di varios departamento di gobierno entre otro SERLIMAR, Polis, City Inspector na altura di Hotel Central na playa. Polis nan a saca un choller for di un di e edificio cu tin den bisindario.



Mucha muhe ta resisti su detencion pisa

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 23.54, den bisindario di e casnan na Bushiri, na unda un auto sospechoso A-42735 un Yaris blanco ta para. Tambe Central ta meld cu e cas ta bashi, como cu e habitante ta den exterior. Eynan patruya a bay y a topa cu tres persona sinta den un auto. Polisnan a controla y a resulta cu e chauffeur M.G. naci na Aruba di 21 aña no tin rijbewijs. E ta bisa cu e ta bezig ta siña pa haya su rijbewijs. E dos otro ocupantenan tambe a wordo controla cu ta W. y XP, naci na Aruba di 19 aña. A resulta cu e sospechoso W, ta biba den Bushiri mes. Patruya a duna nan varios biaha, ordo pa nan bay for di e sitio. Nan no a tende di esey y a sigui molestia y stroba trabou di Polis. Dor di esey, W a keda deteni. Durante su detencion e muhe W, a resisti pisa y tambe e homber M.G. cu a bay entremete den su detencion a keda deteni pa stroba trabou di polis. W., no kier a duna su man nan pa pone den boei y varios biaha ta haci su curpa slap y cay abou.Pero asina mes polis a logra pone den boei pa hibe warda di Polis hunto cu M.G.pa presenta nan dilanti Fiscal Auxiliar. Ora cu e dogcatcher a yega na e sitio, el a wordo hinca den auto cu ayudo di otro polisnan., pero el a sigui resisti y no tabata duna su cooperacion. Ora cu polisnan a papia cune, el a bisa cu el a duna nomber falso, como cu e no kier haya su mes cu husticia, cu por kita su yiu for di dje. Na warda un Polis a wordo yama y informa cu ladronnan a kibra drenta den e cas na Bushiri y cu S.T. ta sospechoso den e kiebro. E caso ta sigui den investigacion.

Muhe di bida a haya placa falso di cliente

Asistencia di polis a wordo pidi diamars 06.00 na un bar na San Nicolas, pa shen florin falso. Eynan e muhe di bar G, ta bisa cu un homber a pagu'e cu un biyete falso di 100 florin. E ta bisa cu ainda e homber tabatin un cantidad di placa falso hunto cun'e. Ora cu Polis a yega e homber a bay caba. E biyete falso a keda confisca pa mas investigacion.

Nos hobennan ta motiva pa siña y ta mas bien pidi pa mas oportunidad y opcion



UN di e preguntanan haci pa prensa riba prome dia di scol cu a capta atencion di Minister di Husticia y Enseñansa tabata cu si den su cuatro añanan como mandatario e por conclui cu nos hobennan ta motiva of no. Minister mr drs Arthur Dowers a contesta cu un "Si!" cu hopi confiansa, pasobra esaki ta algo cu el a nota na diferente ocasion y den e forma cu nos hobennan ta acerc'e cu entusiasmo pa comparti nan ideanan pa realce y mehoracion di enseñansa.

E hobennan cu ta bay scol na Aruba en general ta motiva y esaki ta refleha den nan reaccion na momentonan cu nan ta confronta cu retonan manera ora cu EPI a anuncia cu no tabatin mas cupo pa studiante dos aña pasa y ora cu Colegio Arubano Oranjestad a dicidi di stop di ofrece E-klas algun aña pasa. Pero tambe esaki ta refleha den e reaccionnan di e hoben ora cu presenta na dje cualkier oportunidad nobo, e entusiasmo cu nan ta gara esaki y sigui cune ta admirabel.

Minister Arthur Dowers, kende semper a disfruta di e proceso di estudio y ta motiva "lifelong learning", a experencia diferente momento asina y ta busca semper pa bin cu solucionnan bon y lihe unda cu esaki ta posibel.

Durante e prome dialogo cu hubentud por a nota e entusiasmo di e hobennan pa comparti cu Minister Dowers, Directie Onderwijs y Inspectie Onderwijs tur locual ta preocupa nan, pero loke tabata masha remarcabel tabata e solucionnan y sugerencianan cu e hobennan a presenta. Esaki sigur ta refleho di nan boluntad y motivacion propio pa participa activamente den e procesonan di decision, planning, soluciona reto y eleva e nivel di nos enseñansa y servicionan en general.

Un di e topiconan cu ta actualmente riba mesa ta "Summer School", cual lo provee e studiante cu no a logra e puntonan pa bay over pa via cu e falta por ehempel "een tiende punt", pa durante di vakanti grandi e por sigui un curso di e vak cu e no a logra. Si e studiante caba e curso di e vak aki cu exito e lo ricibi su puntonan necesario pa asina e por sigui toch pa e siguiente klas y no mester ripiti e aña escolar. Esaki ta un opcion cu hobennan a pidi p'e, cual ta wordo sondea y discuti.

Minister Dowers a duna como ehempel tambe cu ora cu el a pone fondonan disponibel pa provee guia extra pa alumnonan den examenklas, e reaccion tabata bon y hopi hoben a haci bon uzo di e lesnan extra aki.

Den e caso di EPI, despues cu hopi alumno a keda sin cupo den apenas algun dia a percura pa ofrece e opcion di middag-HAVO, cual a resorta directamente bao di Dienst Publieke Scholen. Ademas, e peticion pa reinstitucion di E-klas a wordo contesta di biaha pa Colegio San Nicolas na momento cu Minister Dowers a dicidi cu no lo acepta p e scol cera, pero a comberti esaki den e prome HAVO/VWO publico di Aruba.

Tambe por menciona cu e reaccion riba e anuncio di e cuminsamento di e lerarenopleiding Nederlands y esun pa Wiskunde, ambos "tweedegraads", tabata impresionante. Esakinan ta simplemente ehempelnan di casonan unda cu Minister Dowers y su team di enseñansa ta tuma paso pa ofrece mas opcion na nos hobennan kende ta hopi motiva pa studia y sigui padilanti den un rumbo positivo. Tin mas idea, concepto y proyecto manera e "Summer School" cu ta den proceso pa investiga y realisa, cual ya caba ora menciona nan ta hayando reaccion hopi positivo di nos hobennan.

Nobena di Niño Hesus di Praga

BAN uni pa venera y celebra nos Dushi Niño Hesus. Nos y henter Aruba mester di hopi oracion, awor mas cu nunca. A la bes nos lo combina nos nobena cu apertura di aña escolar nobo. Ta pesey nos kier a invita henter nos comunidad, grandi y chikito, tur fielnan pa ban uni pa resa pa un y tur en special nos muchanan y nos hobennan. Nobena, sigui pa Santo Sacrificio di Misa, lo tuma luga tur dia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Diabierna, 16 di augustus 2013 pa 6.15 di atardi, diasabra, 17 di augustus 2013 pa 6.15 di atardi, diadomingo, 18 di augustus 2013 pa 8.15 di mainta, dialuna, 19 di augustus 2013 pa 5.45 di atardi, diamars, 20 di augustus 2013 pa 6.15 di atardi, diaranson, 21 di augustus 2013 pa 6.15 di atardi, diahuebs, 22 di augustus 2013 pa 6.15 di atardi, diabierna, 23 di augustus 2013 pa 6.15 di atardi, diasabra, 24 di augustus 2013 pa 6.15 di atardi.

Diadomingo, 25 di augustus 2013 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo haci esaki cu un procesion cu lo sali pa 8.30 a.m. for di den misa. Sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 9.00 di mainta. Comision Nobena y Fiesta Niño Hesus di Praga.



Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a bishita diferente scol riba prome dia di scol pa desea

Exito na maestronan y studiantenan den aña escolar nobo



Manera ya a bira custumber riba e prome dia di scol lider di partido MEP Evelyn Wever-Croes a bishita diferente scol rond di nos isla pa papia cu cabesante y maestronan y scucha con e preparacionnan pa e aña escolar nobo ta bayendo.

Na scol basico Kudawecha lider di MEP por a presencia e ceremonia di apertura di e aña escolar, den cual e alumnonan a skirbi un deseo y manda esey den aire cu blaasnan colorido. Evelyn Wever-Croes a hiba palabra tambe na tur e alumno y docentenan presente.

Lider di MEP asina e bishita Sint Dominicus College, Rosa College, e scol basico cu e mes a bishita, Maria College y Universidad di Aruba.

"E animo ta hopi halto y mi ta contento di mira esey. Alumnonan y docentenan contento cu apertura di e aña escolar. Cabesantenan cu a traha hopi duro ultimo simannan pa scol por habri awe y docentenan hopi dedica pa yuda alumnonan pasa nan aña escolar cu exito. Di aki mi ta desea tur alumno hopi exito e aña aki, y persevera den bo estudio. Ni ki obstaculo aparece bo dilanti, keda cu bo bista fiha riba bo meta. Y ohala cu na fin di e aña escolar aki, nos tur por mira atras riba un aña escolar 2013/2014 hopi exitoso", palabranan di lider di MEP Evelyn Wever-Croes.





Benny Nisbet (PPA):

"Medidanan pisa na caminda a consecuencia di desaster causa pa AVP !"

E raport di IMF no a laga lugar pa duda. Situacion financiero economico di Aruba ta den problema hopi serio. E raport ta amplio y ta duna un splicacion riba varios tereno.

Palabranan cu no ta laga lugar pa otro interpretacion ta lo siguiente: "Without additional reforms, the average deficit observed during 2009-2012 is likely to persist in the medium term bringing the public debt level above 80 percent of GDP in 2018"; Augustus 2013 IMF rapport. Na palabra Benny Nisbet di PPA.

Cu otro palabra sin reforma e deficit (falta di placa) averahe observa durante 2009 – 2012 probablemente lo persisti riba termina mediano treciendo e nivel di debe publico riba 80 porciento di GDP na 2018.

Esaki kiermen cu Gabinete Mike Eman ta responsabel directo p'e pakete di medida di mas severo cu pueblo di Aruba a absorba den hopi aña, segun Benny Nisbet su analisis.

Ni tempo Lago a sera su refineria e situacion financiero economico no tabata locual e ta awe. E 8.2% di e tempo ey ta chikito pa locual ta biniendo a consecuencia di maneho di Gabinete Mike Eman (AVP). Esun cu no kier kere lo sinti e efectonan y lo corda e palabranan di PPA debidamente.

PPA kier haci un apelacion na pueblo di Aruba pa realisa cu Aruba ta den un crisis enorme y cu esun responsabel ta partido AVP.

Pesey realisa cu Aruba mester worde salba. Aruba ta hogando bao di e crisis financiero y e crisis economico causa pa Gobierno di AVP.

Aruba ta sin un refineria. Aruba ta solamente cu un solo pilar economico y esey mes ta den problema hopi serio. Uni boso mes n'e ola oranje y yuda salba nos pais Aruba, t'e apelacion cu Benny Nisbet di PPA ta haci, sin ningun caminda splica con e y su partido PPA si ta kere den soluciona e crisis aki, manera e mes ta bisa di ta.

Bla,bla,bla sin bin cu solucion, hopi hende por haci.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

TA tristo pa Bo scucha un persona bon studia y cu ta di bon famia, cu lastimamente a lanta den Mondi Fierno na Santa Cruz y cu ainda no por sava e fierno for di su cabez.

Awe Rudy Lampe ta defende y promociona marihuana y matrimonio di e mesun sexo cu alma y curpa, ta pasobra Rudy Lampe despues di su estudio a bay biba den mondi na Mexico y tabata perdi cu ni su famia tabata sa unda Rudy Lampe ta.

Rudy Lampe kier pa legalisa marihuana ta, pasobra cu Rudy Lampe nunca a traha un yiu, si awe Rudy Lampe tabatin un yiu su pensamento tabata diferente.

Un tata of un mama hamas lo kier weita su yiu den e mundo di droga cu tin hopi cas di famia destrui.

Marihuana ta un droga suave cu ora Bo uze, e ta mantene bo curpa relaha y cu Bo no ta sinti ningun dolor segun nan a conta mi y ora cu e no ta yuda Bo mas, Bo ta bay den droganan mas pisa, cu lo termina e hoben ey den e mundo di adiccion y perdicion.

Ta cosnan asina Rudy Lampe ta desea pa nos hobennan na Aruba?? Hinca nos hobennan den perdicion. Foei Rudy wak cuanto choler ta perdi den e mundo di adiccion na Aruba.

Bo no ta sinti berguenza con Bo a humiya bo mayornan y bo famianan, a laga nan na caya debi cu Bo a bira lomba pa Dios y a bay cana brasa cu Satanas.

Si awe Petra y Candito Dabian tabata na bida y ta weita locual cu abo Rudy kier haci cu e hobennan di Aruba, sigur sigur lo ta un sota di carbachi of Bulpis lo Bo a haya di Petra of Candito Dabian pa dresa bo cabez.

Rudy su aspiracion ta pa drenta Parlamento di Aruba pa gana mas placa. Rudy Lampe ta mal uza esnan rond di dje cu kisas ta uza marihuana y ta gaña nan pa E haya nan voto p'e drenta Parlamento, p'e por haya e salario di un Parlamentario. Y castigo di Dios ta, cu hamas y nunca Rudy Lampe lo drenta Parlamento, pasobra ningun partido politico lo sostene Rudy Lampe p'e por legalisa marihuana y matrimonio di e mesun sexo.

Marihuana ta considera di ta medicinal, pero p'esnan cu a bira adicto di marihuana. E 10 mil florin di salario di un Parlamentario tin Rudy Lampe su mente putri.

Ta un lastima pa Bo weita con un persona cu a studia pa bira un Pader, por a laga diabel podera di su alma mente y curpa.

Rudy Lampe a bira lomba pa Dios y a cuminsa predica pa legalisa matrimonio di e mesun sexo cu ta contra ley di Dios y awor legalisacion di marihuana.

Rudy Lampe bo ta considera bo mes un Catolico?? Rudy sa masha bon cu ley di Dios no ta permiti matrimonio di e mesun sexo, kico Dios a haci Rudy Lampe cu e tin asina tanto rabia riba su Dios, cu e kier pasa riba ley di Dios.

Aki na Aruba mayoria di nos ta Catolico y nos tur ta contra matrimonio di e mesun sexo y legalisacion di marihuana.

Marihuana ta un mata, cu ora bo hacil un sigaria y cu bo ta hume e ta laga bo boca hole masha stinki mes, ta pesey hopi hoben a stop di uze.

Tuma tur locual mi a trece padilanti di un hoben cu a stop di uza marihuana y a drenta misa y a pidi Dios pa yude p'e no sigi uza MARIHUANA y awe e ta un tata di famia casa y cu yiu, y ta gradici Dios con el a stop di uza marihuana y ta biba segun leynan di Dios y ta contra legalisacion di matrimonio di e mesun sexo y ta contra legelisacion di marihuana.

Pasobra e hoben aki no kier pa su yiunan y di otronan pasa den locual el a pasa den su hubentud, pasobra su mama a sufri hopi durante su adiccion y ta gradici Dios cu awe e ta den un bon caminda.

Y ta pidi tur esnan cu lesa e remetido aki pa no kere e mentiranan di Rudy Lampe y no vota pa Rudy Lampe tampoco, p'e por drenta Gobierno cu un mentira pa legalisa matrimonio di e mesun sexo y pa legalisa MARIHUANA cu lo hiba nos hobennan di Aruba den perdicion.

Tuma esaki como un conseho di un persona cu a sali di adiccion di MARIHUANA y COCAINA y awor ta biba contento y feliz cu su señora y su yiunan. Pa bo cambia un ley den Parlamento bo tin mester di AVP y MEP pa por haci'l y nan dos hamas y nunca lo duna cualkier loco o demente nan sosten, pasobra segun ley di Dios PARLAMENTO, Rudy Lampe lo drenta hamas.

Voz di pueblo, ta Voz di Dios.

Hiacintha Thijsen Trimon
Savaneta 210-A

Drs. Rudolf de Kort su mision y vision ta Cannabis Medicinal



CU e maneho di droga y adiccion lo tin atencion pa e gruponan specifico di hobennan mas vulnerabel pa prevencion di uzo di droga ilegal y contamina. Lo dedica na educacion basa ariba innovacion nan cu a duna resultadonan positivo cual ta e base primordial pa prevencion. Pa e parti di rehabilitacion ta comproba cientificamente cu adicion na Opium, Morphina, Heroine, Oxycodone, Hydrocodone, Codeine, Base, Piedra, Cocaine, Burundanga, Tabacco y Alcohol por wordo trata cu HEMP y Cannabis Medicinal cu bon resultado. Programanan existente na Aruba ta antigua y no ta dunando e resultado cu ta ser spera. Legalisa cannabis ta e solucion pa e problematica di e problematica di adiccion cual lamentablemente a sali for di control. Tin leynan existente cu no ta wordo aplica manera debe ser. E parti di ondercurateel stelling no ta cana manera debe ser pa motibo cu no tin programanan existente cu por aplica pa garantisa un rehabilitacion y un coreccion segun normanan palabra cu ministerio publico. Mester bin cu plan van aanpak y traha structura.

RED Democratico por medio di su team profesional tin un proyecto cla cual lo bay traha efectivo.

Unabes den gobierno lo atende cu e problematica di adictonan ambulante pa alivia e dolor di e adicto, di e famia cu a bira victima y tambe e comunidad cu ta sufri di e crimen nan a causa di droga ilegal y contamina.

Den e plan di desaroyo di RED Democratico tin un concepto di clinica di Cannabis Medicinal cu multiple specialisacion na unda e dokternan solamente ta trata pashent nan cu un diagnostica cu por wordo trata cu Cannabis medicinal. For di fuentenan e.o. di www.davidbearmanmd.com cannabis medicinal awendia ta wordo uza pa entre otro: Alzheimer, Anorexia, artritis, Asma, ADHA, Autismo, Bulimia, Cancer, Dolor cronico, Colitis, Depresion, Diabetes, Diarea, Eczema, Epilepsia, Glaucoma, Herpes, HIV /SIDA, Hipertension, Incontinencia, Inflamacion, Insomnio, Lupus, Tratamento pa diferente sorto di adiccion, Menopausa, Migraine, MRSA, Multiple Sclerosis (MS), Neuropatia, Pancreatitis, Atake di Panico, Psoriasis. Lo no haci e trabou cu un dokter di cas ta haci. E clinica lo ta en cooperacion cu e red di specialisacion ariba Cannabis Medicinal den exterior. Tambe lo brinda e oportunidad di intercambio di pashentnan.

Lo crea facilidadnan aki na Aruba pa continua cu tratamento di pashentnan di exterior cu ya caba ta uza Cannabis Medicinal pa nan salud y alabes atende turistanan ariba nos isla. Ta conoci cu Cannabis Medicinal a yuda miles di hende pa mehora nan calidad di bida y combati nan enfermedad.

RED Democratico por medio di su team profesional ariba e tereno di Cannabis Medicinal tin e solucion y ta cla pa accion segun desaroyonan mundial adapta na nos cultura.

CUA a cuminsa cu su proyecto: "Building Intercultural Competence"

DESPUES di mas cu un aña di preparacion intenso, na september proximo lo inicia e proyecto di The Caribbean University of Aruba: "Building Intercultural Competence Through - IDI" (Intercultural Development Inventory).

E proyecto aki ta cay bao di e "Intercultural Research Center" di e universidad y ta consisti di 3 fase:

a) E prome fase den forma di un curso specialisa titula: "Cultural Competence Mastery Course". E curso aki alabes tin e caracter di pre-investigacion y lo tuma lugar di october 2013 te cu januari 2014.

b) Di dos fase ta uno di investigacion y cual lo ser teni di maart te cu juni 2014. Meta principal di e investigacion ta pa duna un bista di e relacion y perfilnan intercultural di e mayor gruponan popular di nos comunidad.

E investigacion aki lo ser haci pa medio di e instrumento cientifico "The Intercultural Development Inventory" (IDI).

c) E proyecto aki lo ser finalisa pa medio di un curso academico: "Master of Arts in Intercultural Relations", cual lo inicia na september 2014, en cooperacion cu un universidad Mericano.

E curso "Cultural Competence Mastery Course" cual lo cuminsa na october 2013, ta un curso inovador basa riba e modelo cientifico "The Intercultural Development Continuum" (IDC) desaroya dor di dr. Mitchell Hammer, un cientifico Mericano di renombre ariba tereno di ciencia intercultural.

Den e curso e conceptonan di diversidad cultural y inclusion ta ingredientenan central pa loke ta desaroyo di team y organisacionan.

Un meta importante ta desaroya relacionan intercultural tanto dentro di e organisacion como e terenonan di trabou cu esaki ta cubri.

E curso ta riba nivel di Master y ta altamente recomenda pa Senior- y Human Relations Managers, pero tambe miembronan di staf y directiva di e sector comercial como no-comercial.

E curso tin un duracion di 4 luna , basa riba 8 encuentro di 3 ora. E curso lo ser finalisa cu un asina yama excursion di "Cultural Immersion Experience" riba nos isla na januari 2014.

E curso "Cultural Competence Mastery Course" ta posibel danki na patrocino di CEDE Aruba.

Gabinete Mike Eman renobando John F. Kennedy School den un compleho pa enseñanza y cultura





Manera a keda indica dialuna mainta dor di Prome Minister hunto cu coleganan di Infraestructura y Enseñansa, Gabinete Mike Eman ta desaroyando y ehecutando e prome fasenan di e proyecto cu lo renoba e edificio conoci como John F. Kennedy School. Vision di e gobierno ta, no solamente pa rescata e monumento social y historico, pero tambe pa crea un compleho di dje caminda ta ubica tur departamento relaciona cu enseñansa den un solo luga. Pa medio di esaki no solamente ta mehora eficiencia y servicio, pero tambe spaar gobierno miyones den huur di otro edificio. Profesionalnan di Departamento di Obranan Publico a traha riba e proyecto aki ya pa un par di aña y a propone un plan y diseño cu ta preserva e caracteristicanan di e arkitectura original di e edificio existente, combinando cu un edificio nobo y moderno. Den total, e compleho ta conta cu mas di 6.100 meter cuadra di espacio pa oficina y auditorio, entre otro. Ademas di e departamentonan di enseñansa, tambe lo ta cas pa esnan di cultura. Den liñanan grandi, e compleho ta reparti den tres edificio. Esnan existente ta edificio A referiendo na e parti mas grandi di e ex scol, mientras cu B ta e parti conoci como cantine y gymzaal. Edificio A ta consisti di 3.282 meter cuadra di cual casi 300 ta bin for di un bijbouw of construccion adicional di espacio pa oficina. E edificio aki su prome piso ta destina pa personal di Directie Onderwijs, Dienst Publieke Scholen, Bureau Traimerdia, Directie Cultuur. Na e di dos piso ta bay haya Examen Bureau, Inspectie Pnderwijs y Meldpunt Leerplicht. Edificio B tin 953 meter cuadra y ta bay tin un funcion mas complementario den e sentido cu aki ta ubica e kantine of cafetaria pa tur empleado, como tambe e espacio dedica na archivo y deposito. Tambe tin un luga grandi reserva pa uzo multifuncional. Finalmente ta haya e edificio C tin un grandura di 2.173 meter cuadra. E ta e construccion adicional cu ta planea riba e tereno di ex-John F. Kennedy na Camacuri. E edificio nobo ta consisti di cuater piso cu un diseño mas moderno, mientras cu e structura existente ta bay preserva su arkitectura original. Henter e edificio aki ta dedica na oficinanan pa uzo den sector di enseñanza cu ainda no a keda determina specificamente.

Mester menciona, cu manera Gabinete Mike Eman a indica den varios ocasion, e compleho di John F. Kennedy tambe ta bay acomoda personal y miembronan di e organisacionnan UNESCO y Parlamento Hubenil. Adicionalmente ta inclui tambe loke ta bay ta e John F. Kennedy Auditorium cu ta un sala cu capacidad pa 250 te 300 persona cu intencion di sirbi como espacio pa duna lectura, exposicion y otro uzonan. Na simpel bista, por tuma nota cu e arkitectonan di DOW a traha un plan caminda tambe a tene debido cuenta cu e espacio di parkeo, y areanan berde. Esaki ta nifica cu den futuro Aruba lo gosa di un area completamente renoba den combinacion di e di dos fase di Linear Park, sede di SIAD y proximamente e renobacion y realisacion di Compleho John F. Kennedy pa enseñansa y cultura.

Rene Herdé

Sosten pa maestro di scol ta esencial den mehoracion di calidad di enseñansa

"Cuido y sosten pa maestronan di scol den ehecucion di nan trabou den enseñansa ta un factor esencial den e maneho pa mehoracion di calidad di enseñansa. Den e maneho di enseñansa e cuido y sosten pa maestro di scol mester bira un punto hopi mas importante. Pasobra si nos kier pa enseñansa hunga e rol di educa nos muchanan, di desaroya talento, siña conocemento y habilidad nan nobo, yuda atende cu problemanan personal cu muchanan tin y yuda nan desaroya nan mes optimalmente, e scol y e maestro di scol mester ta den bon condicion pa haci esey. Te awor e cuido di e maestro di scol ta un elemento den e maneho cu falta. Awor mester percura pa crea esaki." Rene Herdé di partido AVP a cuminsa bisa kico partido AVP ta bay presenta den nan programa di partido riba tereno di enseñansa. E enfoke di e programa di AVP pa enseñansa ta bay ta e mehoracion di calidad di enseñansa. Pa logra esey e scol y e maestro di scol mester ta den condicion pa atende cu e variacion di situacionnan y demanda cu nan ta wordo confronta cun'e. Na mes un momento nan mester cumpli cu e meta y exigencia pa enseñansa di calidad mas halto ainda. Rene Herdé: "Sin un sistema profesional pa duna sosten structural na maestronan di scol den nan funcion di duna les y pa cuida nan mes pa por traha bou di e presion creciente, nos no ta logra mehora e experiencia den enseñansa pa tur mucha. Sin e maestro di scol den bon condicion, nos no ta logra crea e enseñansa di calidad ainda mas halto cu nos mester. Miho calidad di enseñansa ta exigi maestronan bon capacita y den bon condicion."

Cuido y sosten profesional

Segun Rene Herdé e sosten y cuido di e maestro di scol di tur nivel di nos enseñansa mester encera entre otro e posibilidad pa nan por haya contesta y ayudo specialisa pa atende cu situacionnan dificil den siñamento di nan alumnonan. Niun dos mucha ta mescos of ta siña na e mes un forma. Ora ta traha den un grupo di 30 alumno, e maestro mester tin e posibilidad pa atende cu necesidad di un of dos mucha cu mester di atencion special. E sistema di organisa lesnan cu ta uza den nos scolnan (=e sistema di 'keda sinta') no ta duna e maestro mucho tempo pa duna cada mucha e atencion cu e tin mester. E presion pa bini cla cu tur e lesnan y e presion di muchanan cu problemanan personal, ta haci dunamento di les na e grupo ainda mas dificil. Bou di e condicionnan aki e presion sicologico riba e maestro di scol ta bira masha grandi. E ausencia halto pa motibo di enfermedad bou maestronan di scol ta un di e consecuencianan di e situacion indesea den nos scolnan. E cuido y sosten mester encera pesey atencion personal pa e maestro mes tambe. Rene Herdé: "Mientras ta traha pa cambia e sistema di organisa lesnan den nos scolnan, nos mester duna nos maestronan mas sosten continuo den duna les y den cuida nan mes contra di e presion den nan trabou. Den e maneho di partido AVP pa e cuatro aña cu ta bin, ta bay pone atencion na e punto aki. E ta bay bira un punto importante den e maneho di enseñansa cu nos ta propone pa hiba."

Frido tin su hipoteca paga pa 1 aña

Ganado di paga bo hipoteca cu Purina Dog Chow





Hopi interes tabata tin durante 3 luna pa e promocion di Purina caminda cumprando e producto Purina Puppy Chow, Purina Dog Chow of Purina Little Bites por a participa pa por gana como premio bo hipoteca di cas paga pa 1 aña. Ayera a tuma lugar e sorteo oficial conhuntamente cu Notario pa asina yama e ganado Frido Dirks pa asegura cu e tin un hipoteca na su nomber pa ta e ganado di e promocion. Riba e potret por mira e feliz ganado cu su esposa y tambe Chico , un jack russel di 3 aña cu ta gusta come Purina Dog Chow. Pabien na e ganado y danki na tur cu a participa. Purina semper tin na mente e salud di bo mascota y tambe semper creando evento of promocion innovativo pa cu su fiel consumidor.

Lansamento di weekly planner escolar "Hoben y Talentoso" pa hobennan di Aruba

Gobierno di Aruba y organisacion 'I love Aruba' a traha riba un 'weekly planner' escolar pa hobennan na Aruba.

Un 'weekly planner' den cual hobennan talentoso di Aruba cu a destaca sea den deporte, arte, musica, baile, negoshi y riba varios otro tereno ta aparece. E idea pa exhibi e hobennan aki - cu ta Aruba su role models - den e 'weekly planner' ta pa di e forma aki otronan cera conoci mas di cerca cu nan y sinti nan influencia positivo. Un influencia cu nan mes tambe a uza pa bay dilanti den bida y logra cosnan grandi. Gobierno di Aruba hunto cu Paseo Herencia Mall ta invita comunidad di Aruba y specialmente e hobennan di Aruba pa lansamento di e 'weekly planner' titula 'Hoben y Talentoso' na Plaza Padu den Paseo Herencia Mall.

Esaki ta tuma luga diabierna awor cuminsando for di 7.30 di anochi. Algun di e hobennan cu a destaca y ta aparece den e weekly planner lo ta presente pa duna algun presentacion di nan talentonan. Gobierno di Aruba ta spera cu e 'weekly planner' escolar por stimula hobennan den nan biahe den bida pa bira adultonan responsabel.

Esaki dor di usa nan talentonan pa gara e mundo cu dos man pa logra surpasa cualkier dificultad den bida. Otronan a bay nan dilanti y a logra. Entretenimento musical ta den man di hobennan cu a yega leu dor di a haci bon uso di nan talentonan. Bo ta invita na e bunita evento aki.

Fundacion Un Oportunidad Mas (FUNOM):

"Ora bo topa un adicto cu kier rehabilita, mester actua di biaha sino bo ta perd'e y e ta bai caya bek"

FUNDACION Un Oportunidad Mas, esta FUNOM, ta casi logra nan meta cu ta un inloophuis pa adictonan ambulante. E Presidente di FUNOM Sullivan Sutherland a splica cu e miembronan di FUNOM casi tur ta ex adictonan cu a rehabilita na Aruba mes y ya ta clean pa añanan caba y funcionando normal den nos comunidad. Nan a tuma nota cu tabata dificil pa adictonan yega for di caya y drenta rehabilitacion di biaha y cu prome cu esaki sosode tabatin un cantidad di procedura cu a lo largo tabata stroba e persona pa drenta rehabilitacion. Ora bo topa un adicto cu kier rehabilita, mester actua di biaha sino bo ta perd'e y e ta bai caya bek. Esaki tabata e filosofia patras di FUNOM: yuda adictonan ambulante na e momento cu nan mester mas di dje. Y cu e meta di traha un cas unda cu nan por keda den e prome momentonan te ora cu regla tur documentacion, FUNOM a cuminsa recauda fondo riba nan mesun forza pa asina yega na e centro aki.

Awe FUNOM ta asina leu cu falta menos cu un luna pa nan inloophuis ta cla. 'Home Linda C. Wilson', mei mei di San Nicolas, ta un realidad. E nomber di e centro ta dedica na un persona masha keri y cu a traha semper pa yuda otronan. E cas ta casi cla pa bira un refugio pa adictonan ambulante cu kier mehora nan bida y rehabilita. Tanto hende homber como hende muher por haci uzo di 'Home Linda C. Wilson'. Diferente di e miembronan di FUNOM ta haci trabou di streetcorner workers cual ta ensera cu nan ta piki e adicto ambulante riba caya e momento cu nan expresa cu nan kier rehabilita y asina ta dunanan e oportunidad pa logra esaki tambe sin tin cu pasa door di un cantidad di procedura.

FUNOM ta coopera cu tur otro organisacion cu ta den verslavingszorg. Nan tin un colabroacion cu otro fundacionnan pa asina por yuda e adictonan ambulante cu nan rehabilitacion. E cas aki no ta solamente pa nan come y baña pero e ta un forma pa yuda e adictonannan ambulante y animanan pa sigui cu e meta cu nan a pone nan dilanti pa asina nan recupera. E vision di FUNOM ta regarda verslavingszorg pero tambe maatschappelijk opvang, pues e parti di con un adicto por reintegra bek den comunidad una bes cu e rehabilita. Tin biaha un ex adicto ta bin bek di un programa di rehabilitacion y ta ful recupera pero e reintegracion no ta bai facil y e aceptacion di comunidad ta poco alentador cu consecuencia cu nan por cay bek den nan vicionan.

Pa un adicto ambulante recupera ta necesario pa tin un meervoudige aanpak, esta cu ta yuda riba diferente tereno y no solamente e aspecto di rehabilitacion. Ta papia no solamente di salubridad publico pero tambe di aspectonan manera e parti mental y spiritual y tambe reclassering. Mester incui e partner, e famia pero tambe comunidad en general den e proceso di rehabilitacion. Mester haci nan conciente cu nan tambe ta hunga un papel imporante den e recuperacion di e adicto ambulante.









Aruba no conoce temporada abou mas den turismo

Den un weekend nos a haya 11.050 bishitante





MINISTER di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber a haya e grato noticia cu den un solo fin di siman nos isla a ricibi un total di 11.050 bishitante. Esaki ta demostra cu tur locual e raport di IMF ta indica ta cuadra cu e realidad, unda nan ta recomenda pa continua cu e maneho di competencia di prijs, cu ta e maneho di calidad vs. cantidad, y tambe pa continua cu e diversificacion di mercado cu ta procedente di Latino America.

Resultado di e maneho aki di diversificacion ta un crecemento di e mercado di Latino America, cu a casi redobla den cantidad di bishitante. E hecho cu e mercado turistico Mericano ta mas cu 60% di e mercado total, ta mustra cu tin espacio pa sigui diversifica, locual ta intencion tambe di e mandatario responsabel pa turismo.

Cifranan cu a drenta for di AAA ta demostra cu e maneho di Minister di Turismo ta exitoso, unda cu danki n'esaki Aruba no ta conta mas cu e fenomeno di 'low-season of soft-season'.

E cantidad di bishitante cu nos a ricibi riba e diferente dianan di e fin di siman cu a pasa ta impresionante, caminda diabierna 9 di augustus a drenta 3706 turista, diasabra 10 di augustus 4159 turista y diadomingo 3185 turista.

Esaki ta sera un total di 3 dia cu nos isla a haya un total di 11.050 turista, y esaki ta solamente e inicio di augustus.

Aruba a sera luna di juli cu un aumento total di 8.71%, cual t'e juli di mas fuerte cu nos a yega di mira.

Mester bisa cu no ta solamente e cantidad di turista ta aumenta, pero e placa cu turistanan ta laga atras tambe a crece for di 2009 pa 2012 cu 15%. Ademas, e grado di ocupacion a aumenta cu 9%, ADR cu 13% y e RevPar cu 24%, cual ta cifranan sumamente positivo.

E cifranan alentador aki ta surpasa tur expectativa, y esaki ta loke a contribui na elogionan di parti di IMF y ehecutivonan halto di Caribbean Tourism Organization (CTO) pa e bon maneho di Minister Oduber y e turismo na Aruba.

Pa luna di augustus tambe ta premira un crecemento cu lo mantene Aruba riba e posicion di liderazgo den turismo.

Lotto ta sigui cambia bida di su hungadonan

Hungado fiel di Zodiac ta inverti solamente 50 cen y ta gana Afl. 12.500



ZODIAC ta un di su weganan preferi y Kevin G. semper ta den wega. Cada tanto tempo e ta cambia su combinacion di number y recientemente a dicidi di pone 50 cen riba number 4323, combina cu signo Leo. Manera di custumber tur mainta e ta pasa check su numbernan na Tele Uno, cual tambe ta su rebendedo faborito. Su sorpresa tabata grandi, pero mas tabata su alegria ora cu el a realisa cu el a gana Afl. 12.500 cu Zodiac. Manera e lema di Lotto ta "Cambiando Bida", den e caso di Kevin G, sigur e placa aki ta trece un cambio bunita p'e y su famia, como cu e lo manda e placa aki pa su señora y yiunan kende no ta biba na Aruba. Masha pabien Kevin. Lotto ta orguyoso di brinda bo un caluroso bonbini na nos famia grandi di ganadonan. E popularidad di e wega Zodiac, cual ta un combinacion di cuater cifra cu un signo di e Zodiac, ta creciendo dia pa dia mas, como tambe ta wak mas y mas ganado feliz ta bin reclama nan premionan grandi cerca Lotto. E ta un wega hopi facil pa hunga, djis acerca bo rebendedo faborito, dune bo cuater cifra y scoge bo signo, of tur e 12 signonan. Cu un inversion chikito di 50 cen ya bo ta den wega. E inversion maximo pa e mesun combinacion ta 25 florin. Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Carochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Wega di Number Korsou y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su ganadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Renald Thiel hunto cu Jair Kelly ta gana medaya di Brons como ekipo na St. Croix Virgin Island







Nos a ricibi e grato noticia ,cu Aruba , un biaha mas a wordo bon representana e torneo di bowling Internacional organisa na St Croix ,Virgin Island. Renald cu su partner Jair a logra medaya di brons den ekipo reforsa y Jair a logra silver den individual den su categoria. Renald den Ekipo tabata tin e high game cu averahe di 204. Tabata un torneo di nivel hopi halto ,unda cu e contrincante nan di Puerto Rico a bin hopi bon prepara y tambe por remarca un tremendo competencia di parti di e bolicheronan di St. Croix. E ambiente tabata tremendo y den varios momento di e competencia ,por a mira varios weganan di 200 bay ariba. Den e competencia di Single, ora cu Renald ta kere cu e tin high game cu e score di 258, herando dos strike den e wega ey pa un perfect game, su contrincante di Puerto Rico ta bin tira un wega di nada mas cu 289.Tabata e miho momento di e torneo cu tur hende a bin y aprecia e duelo di strike. Un tremendo wega porcierto cu te ainda ta papia di dje. Jair tambe a duna un tremendo bataya ,unda cu den ultimo wega ainda Jair tabata na prome luga y lamentablemente ta perde den e ultimo frame y asina keda na di dos luga. Sigur Renald y Jair kier a gradici nan mayornan y Taco Bell cu a haci e biahe aki posibel y tambe e organisadonan di e torneo aki pa e bon trato y e Amistad cu tin entre nan y tur e otro ekipo nan y di aki caba compromete nan mes pa e torneo di otro aña aya na St Croix , Virgin Island. Di parti di Taco Bell ,sigur un biaha mas nos ta hopi contento cu Renald su presentacion y nos kier a felicita e y e hoben Jair pa tuma e iniciativa di representa Aruba y sa di pone un biaha mas nos nomber zona den exterior. Awor Renald sigur lo sigui prepara pa e torneo grandi cu lo tuma luga na Costa Rica, september binidero. Pabien y hopi exito pa den futuro. LIVE MAS!

3 Instructor di Karate Kyokushin na Aruba a haya promocion di Hanshi Larry Giordano





Di Massachusetts Branch Chief y International Kyokushin Organzation.

Shihan Frankie Kuiperi di Kyokushin Karate a wordo otorga 6e dan pa Hanshi Larry Giordano cu ta 9e dan di Massachusetts Methuen Karate Association y Branch Chief di Massachusetts. Sensei Anthony Lambrinos a wordo otorga 3e dan dor di Hanshi Larry Giordano, tambe dr. Greg Lacle a wordo otorga 5e dan y ta carga tambe e rango awor di Shihan.

E tres Karatekanan aki tin un trayectoria hopi largo di duna les y practica e arte marcial duro di Kyokushin Karate.
Anthony Lambrinos y dr. Greg Lacle, ambos ta alumno di Shihan Frankie Kuiperi for di tempo di Aruba Karate-Do funda na aña 1975.
Despues Anthony Lambrinos a bay studia na Hulanda y aya tambe el a duna les di Kyokushin Karate.
Unabez bek na Aruba, Anthony Lambrinos tambe a continua cu duna les di Kyokushin Karate na Aruba.
Igual tambe cu dr. Greg Lacle cu a bay studia na Merca y Hulanda y tambe a duna les di Kyokushin Karate na ambos pais na e respectivo universidadnan caminda el a studia medicina.

Hanshi Larry Giordano tin contacto estrecho cu Shihan Frankie Kuiperi for di aña 1985 y dr. Greg Lacle a practica na Dojo di Hanshi Giordano na Massachusetts na aña 1991.
Presente tabata tambe e tres yiunan (Charlotte, Daniel-Chay y Julia) di dr. Greg Lacle y su partner Giolina Henriquez.
Kyokushin t'e arte marcial di karate di mas duro cu ta existi. E disciplina y condicion fisico y mental cu un persona ta haya entrenando e arte di Kyokushin ta surpasa tur otro.
Esencial ta cu Kyokushin Karate no ta un deporte, pero un arte marcial. Lesnan di Kyokushin Karate ta wordo duna tur dialuna y diahuebs pa 7 or di anochi na Gymzaal di Juliana School na Oranjestad. Tur hende ta bon-bini pa entrena e arte di Kyokushin Karate.

Masha danki San Nicolas! Masha danki Aruba!

Mike de Meza: Un danki di curason pa e apoyo durante entregamento di e lista victorioso di AVP

Ing. Mike de Meza ta hopi impresiona pa e entusiasmo di tur esunnan cu a uni cune durante e entregamento di lista pa eleccion 2013. De Meza ta gradici tur amigo, famia y simpatisante, specialmente Team Mike de Meza pa e bon trabao haci diabierna pasa na Cas di Partido San Nicolas, unda masha hopi hende a yuda drecha trailer, zorg pa tur hende tin nan T-shirt berde, provee transportacion pa yega na Veld di Cricket, etc. Tabata un muestra masha bunita di compañerismo y hermandad. E "yiu di San Nicolas", kende ta traha cu alma y curpa pa e desaroyo positivo di Aruba a keda hopi contento pa wak su esfuersonan y e trabao duro di Gabinete Mike Eman ta haya apoyo di e comunidad di San Nicolas. Y cu su promesa:
Ainda Falta, The Best Is Yet To Come, Mike de Meza ta sigui busca cada dia con pa trece mehoracion, progreso y desaroyo y provee un miho mañan pa Aruba henter.
"Masha danki San Nicolas, masha danki Aruba pa boso apoyo. Principalmente mi ta manda un "thank you very much" na tur persona cu a kere den mi y a pone nan confiansa den nos Partido AVP for di comienso," Mike de Meza a expresa.
Number 3 riba e lista victorioso di AVP, Mike de Meza, hunto cu su coleganan ta cumpli cu nan promesanan pa haci un bon trabao y sigui traha duro pa bienestar general di Pais Aruba.

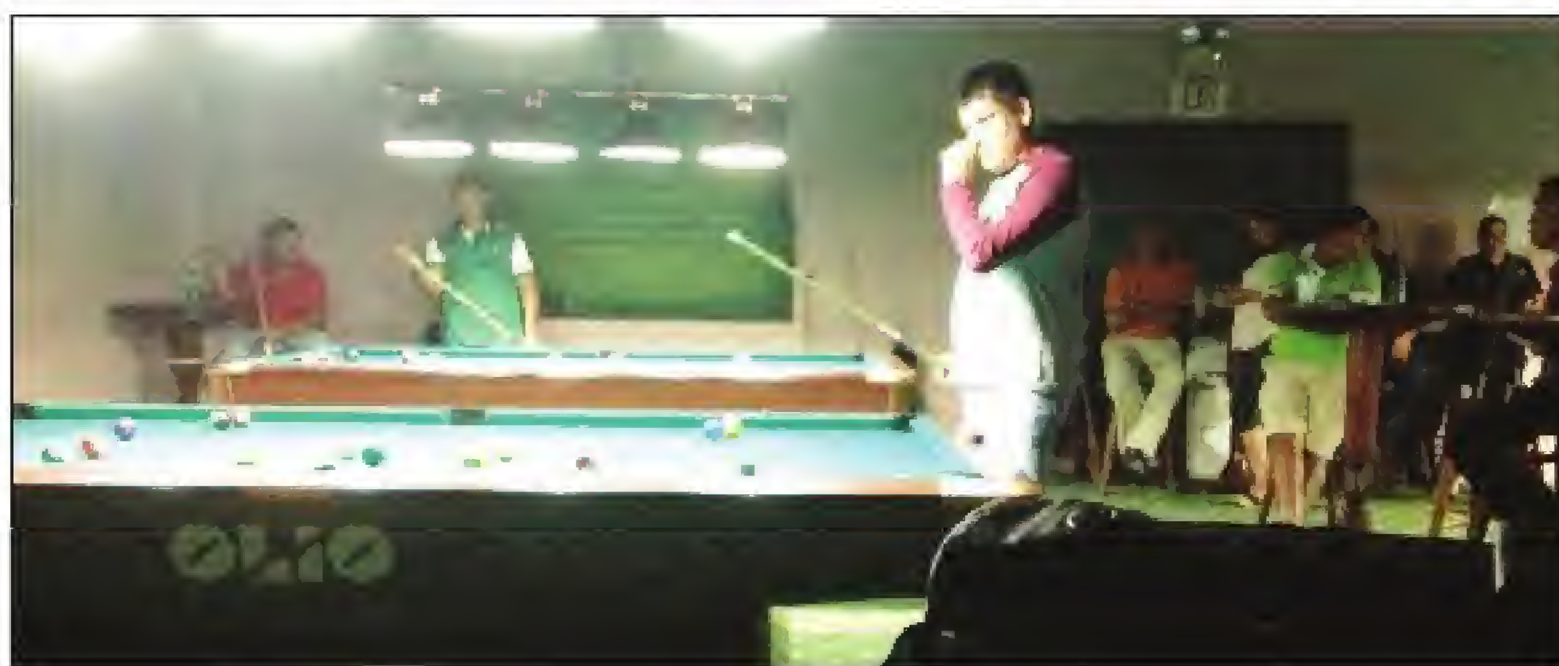
FEBIAR: Old Parr 8 Ball Team & Jack Daniels APT Tour











DIABIERNA awor pa 7:30 ta start e di 2 buelta den e famoso 8 Ball Tour: un total di 6 team a basa pa segunda buelta di cual 4 team lo bay hunga pe final e aña aki. Team nan cu a pasa ta: Classic , Steelers, Barracuda, Toshiba, Predators y Maddogs. Wega nan pe weekend aki ta: Barracuda vs Dragons, Steelers vs Toshiba, Predators vs Maddogs.

Tur team ta pidi e tur nan fanaticada pa bin den Classic e diabierna aki pa asina apoya nan team faborito. Tambe e diadomingo aki pa 1or di merdia lo tin APT #8 faltando solamente 5 stop mas despues di esey, pa cash un di e premio nan mas grandi den biyar su historia e aña aki.

Actual number #1 Gunnar Leonardo lo tin basta presion pa tene Richard Wolff, Rensley Tromp, Ryan Rampersaud, Jorge Petrocchi cu ta solamente 45 punto su tras di dje. Asina ta e weekend aki ta den Classic bo mester ta pa apoya bo team of bo hungado di APT.

Tambe FEBIAR kier a manda un exito grandi pa Angelo Tromp, Gunnar Leonardo y Richard Wolff cu ta saliendo pa Argentina otro siman pa hunga Panamericano y asina purba di clasifica pa mundial otro aña.

Resultado di prome diadomingo di "Copa Clasico Luis Swaen 2013"

DIADOMINGO ultimo, e campeonato di tur aña, esta "Copa Clasico Luis Swaen" a inicia cu 5 partido di softball. Manera bon conoci e 3 teamnan cu sali n'e prome 3 lugarnan lo defende Aruba den e campeonato internacional di 18 di Maart 2014. E prome wega di dia a ser gana pa Bambino Florsheim cu e score di 12 pa 1 di San Nicolas Sluggers.

Aruba Jrs. L.G. a gana di Budlight Hitters cu e score di 11 pa 9. Kenro Vets a triunfa riba Old Parr Boomerang cu e score di 8 pa 4. San Nicolas Movers a gana di Racqueteers MNO Vervat 5 pa 1. Den e ultimo partido di dia Astros Chill a gana den un tremendo partido cu e score di 5 pa 3. Cu excepcion di e prome wega, tur e weganan a caba cu scorenan hopi preta, indicando cu e competencia den Liga Mayor di Softball ta hopi bon balansa. Diadomingo awor tin e siguiente weganan: 9.30 am. Kibaima vs. Janny's, 11.15 am. Deco's Classics vs. Old Parr Boomerang. 12.45 pm. Aruba Jrs. L.G. vs. San Nicolas Sluggers. 2.15 pm. Astros Chill vs. San Nicolas Movers y 4.00 p.m. Kenro Vets ta enfrenta Budlight Hitters.

Un y tur ta bon bini na Aruba Jrs. Ballpark diadomingo awor pa pasa un dia agradable, disfrutando di bon softball cu bar y cushina na gusto di tur.

DEPORTE

Prison pa duna Cristiano Ronaldo un brasa



E fanatico cu a drenta veld na Sun Life di Miami pa brasa e delantero portugues di Real Madrid, Cristiano Ronaldo, mester a pasa un par di dia den prison despues di su aventura. Ronald Gjoka, di 19 aña, a cumpli su sentencia y a bisa cu tabata bale la pena, mientras cu su compañero di cel a dun'e e nomber di 'celebrity', debi na loke el a logra. E hoben studiante a pidi clemencia na e autoridadnan, sin embargo, e tabata nenga y mester a pasa 48 ora deteni. Na su salida, ta spera cu nan entreg'e e uniform cu Cristiano a priminti.

"El a priminti cu e lo dunami, pero cu tur loke a pasa mi ta supone cu el a keda na e centro policial, mi ta spera cu nan entregami", e hoben a bisa. "Mi a logra papia cu Cristiano, e tabata un oportunidad unico y mi mester a probecha. E tabata bale la pena apesar di cay sera". E hoben a drenta veld den e wega cu Real Madrid a gana cu score di 3-1 riba Chelsea, cu dos gol di Cristiano Ronaldo, pa core bay na su idolo, cay na rudia su dilanti y despues lanta para bise algo den su orea pa brase na final. E portugues a tuma cu hopi calmo esaki y incluso a compaña e fanatico bay na banda, unda tabata deteni pa autoridadnan y a pidi pa nan trat'e cu calmo.



Argentina ta gana Italia den e homenahe pa Papa Francisco



E seleccion argentino di futbol, sin Lionel Messi, a gana Italia cu score di 2-1 den un amistoso den homenahe na Papa Francisco den e stadion Olimpico di Roma. E delantero Gonzalo Higuain a habri e score pa Argentina na di 19 minuut di e prome tempo, Ever Banega a aumenta na di 3 minuut di dos tempo y Lorenzo Insigne a desconta esaki, cu un golazo di pafo di area. Javier Mascherano y Gianluigi Buffon, e dos capitan nan, a planta un mata di olijf cu tabata bendiciona pa e Papa Francisco, cu no tabata presente den e stadion.

Dani Alves ta prefera keda na Spaña



E publicacion den e pagina di e corant frances 'L'equipe' di e interes di PSG pa cumpra Dani Alves a sende un alarma den FC Barcelona, di cual e propio futbolista brasileño a dura masha poco pa descarta cu lo tin e posibilidad ey pa bandona e team. Despues di e empate di e campeon frances den e prome fecha di Liga, Laurent Blanc, entrenador nobo di e team, a solicita reforsa cu urgencia e team di Paris cu e contratacion di un defensa banda drechi y un mediocampista organisa. Y Alves, hunto cu Sagna y Debuchy ta e opcion cu e club tin. E brasileño, indiscutible den Barcelona y cu un clausula di 150 miyon euro, a bisa desde Basilea cu no tin pensa di sali di e club. Luna pasa, e presidente di e club frances, Nasser Al-Khelaifi, a menasa cu mishi cu algun hungador di Barcelona pa e insistencia di Barcelona den e compra di Thiago Silva. Pero aunke e poder economico di PSG por sende alarma den Camp Nou, loke Alves a bisa ta hasi e posibilidad di PSG un poco menos aworaki.

Andy Murray ta gana Youhzny facilmente







DESPUES di e victoria di Roger Federer y David Ferrer diamars anochi, a yega e momento di e presentacion di e otro miembro nan di Top 5 den Masters 100 di Cincinnati. E prome na sali riba veld tabata Andy Murray, cu a gana Mikhail Youzhny, cambiando e imagen mustrando na Montreal. Despues a hunga Novak Djokovic contra Juan Monaco, di cual tambe a sali gana. Y den anochi a hunga Rafael Nadal, cu a hunga contra Benjamin Becker, na cierre di nos edicion ainda e wega aki no a start. Murray no a laga ningun duda contra Youzhny, y sin hasi un gran wega a bay cu e score di 6-2 y 6-3 den poco mas di un ora, kitando e mal recuerdo di Canada, unda solamente a avansa un round prome cu keda elimina pa Ernests Gulbis, e ruso cu el a gana den e prome rond di Cincinnati.

E campeon di Wimbledon a probecha cinco di e 7 chens di break cu tabata tin y tambe un 71% di punto gana cu e prome serve. Youzhny a hasi e resto; 7 double foul y 41 error no forsa, contra 19 di Murray. Djokovic, a kita e prome obstaculo di su caminda, y si logra gana e titulo di Cincinnati, lo ta e prome tenista den historia na gana e 9 evento di serie Masters. Despues di gana Monaco, awo den octavo final lo hunga contra David Goffin, cu a gana Vasek Pospisil.

Prospecto arubiano cu Boston Red Sox

Xander Bogaerts den bo



XANDER Bogaerts, shortstop natural, a cuminsa haya experiencia na tercera base na comienso di temporada paso e tabata buta pa hunga e posicion ey pa Hulanda den e World Baseball Classic. Despues cu e temporada regular a cuminsa, Bogaerts a cuminsa e prome parti na shortspo pa Portland, e team di Double A di Boston. Despues di e tabata promovi pa Pawtucket dia 13 di juni, y a hunga su prome wega na tercera base pa Pawsox dia 3 di juli. Desde e dia ey, el a hunga solamente ocho wega na tercera, pero Red Sox djis kier pa e gara experiencia, por si acaso. "E ta t'e ainda un shortstop di grandes ligas den mi mente", DiSarcina a bisa, manager di Pawsox. "E organisacion ainda tin 100% cu e lo hunga shortstop, pero lo hunga un poco mas na tercera awo paso Middlebrooks no tey". Cu Middlebrooks na Boston, e plan ta pa Bogaerts hunga tercera base atleast tres biaha pa siman pa Pawsox.

"Esey ta djis protege nan necesidad eyriba, paso bo no sa nunca kiko lo por pasa", DiSarcina a bisa. "Pero e ta nos shortstop si algo pasa Stephen y e mester ta cla. Mi ta kere e ta progresando hopi bon, na un progresion poco poco, pero e ta jong. E ta dificil tira tres of cuatro cos riba dje na e nivel aki, su edad". Bogaerts a drenta wega diamars contra Louisville Bats na McCoy Stadium cu un average di .284, ocho homerun y 29 RBI pa Pawsox. Defensivamente, e ta handle ambos posicion na banda robes di e veld bon. Fanatico y tambe prensa ta pidi Red Sox pa promove e hungador aki pa MLB, pero no tin ningun pura, debi cu Drew y Middlebrooks ta hungando bon. "Misa cumi ta un yamada leeuw", Bogaerts a bisa. "Bo no sa ki ora bo oportunidad ta yega, pero mi ta purba subi veld y hunga bon wega. Asina mi ta, y mi ta aprecia tur cos. Mi ta purba dal e bala bon y spera bon resultado sosode. Mi ta subi veld, hunga duro y purba gana".

Cambia posicion no ta un problema p'e. El a bisa di ta confortable na shortstop y tercera base. "Mi gusta infield, so e ta ok cumi", el a bisa. "Mi ta purba hunga bon y no hasi ningun error. E ta simple; catch e bala y tira e bala. E ta zona facil, pero e ta dificil". Cu DiSarcina su background

oca di prensa mericano

perienca den Grandes Ligas, aki ta unda su relacion Bogaerts ta hopi di balor. DiSarcina a haya su prome ns den MLB na su 21 aña como shortstop di Angels. Na me instante ora DiSarcina a cuminsa traha cu Bogaerts 010, e prospecto tabata tin berguensa paso e no tabata sa e ta asina bon na e momento ey. "El a wak mi ora mi ta malo, y awo e ta wak mi ora mi ta progresando", aerts a bisa. "E ta hopi bon pa tin'e rond. Pa traha e tur dia y purba haya sa con pa bira mihor tur dia. El nga den Grandes Ligas pa 12 aña, e mester sa kiko e ta ia. Ami ta d js un hungador di minor league purbando ra un hungador di grandes ligas. Mi ta purba haya mas o yudansa posibel di cualkier hende cumi por haya".
o? Con por ta posibel cu Bogaerts a pensa cu e tabata o si e tabata nombra Red Sox Latin Program Player of Year, cu un average di .314 cu tres homerun y 42 RBI 63 wega durantesu prome temporada profesional? tabata malo", Bogaerts a admiti. "Mi tabata terrible cierto cos. Mi por a catch e bala pero no den e manera nester, y mi tabata tira poco straño. Pero a polish esaki, ta purbando pone e ultimo touchnan. Mi ta purbando yega ey, y spera e no dura hopi. Mi ta traha hopi duro pa hunga e posicion cumi gusta". Ainda tin area cu e mester drecha, manera coremento di base y bunt, segun e manager di Pawsox. DiSarcina a bisa cu Bogaerts ta puntra pregunta constant durante wega.
"Ora bo tin 20 aña y sin experiencia na tercera base, bo lo tin varios momento pa siña", DiSarcina a bisa.
Su ruman morocho, Jair, cu tambe tabata un hungador di Red Sox den minor league, cu despues a wordo cambia pa Chicago Cubs pa completa e compensacion pa Theo Epstein. Jair Bogaerts no ta hunga mas y ta purbando bira un agente. E tabata par di siman cu Xander, y durante su dia nan, Xander a bira mihor na plato. Di 20 pa 26 juli, Bogaerts tabata tin un streak di 7 wega. "E no ta aki aworaki pero e mester bini bek pa yudami dal mas hit", Bogaerts a bisa cu un smile. "Nos ta morocho, y tin ora nos ta pensa mescos", Bogaerts a bisa. "E ta straño pa ta morocho pero tambe pret. E ta great pa tin'e rond. Despues di e All Star Future Games na 2012 cumi a wak'e, mi a bay hopi bon. Mescos cu e aña aki ora mi a wak mi famia. Mi lo waknan mas tanto despues di e All-Star break. Mi ta supone e ta hasi un hende felis ora su famia ta cerca".



Xander durante Future All Star Game, na momento cu a score careda pa su team den un tremendo forma.

Mainta di informacion na IBiSA:

Instructornan di Deporte ta cla pa e aña escolar nobo





AÑA escolar 2013-2014 ta inicia pa mayoria school e siman aki y Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA a reuni cu tur instructor di deporte escolar riba diaranson mainta pa trata diferente aspecto y preparacion pa deporte na school pa e aña escolar nobo.

Contento, motiva y cla pa tur reto, e instructornan a sinta delibera cu maneho di IBiSA pa delinea e coordinacion di e diferente deporte pa atende na school. E rooster di e instructornan y nan school asigna pa e aña escolar a keda trata, como tambe e calendario deportivo di IBiSA cu ta indica e deportenan competitivo entre e schoolnan pa e aña aki y e fecha cu e competencianan ta tuma luga. Asina cada instructor por cuminsa prepara e hobennan na school den e respectivo deporte, pa nan por tin un representacion exitoso pa nan school den e competencianan.

Un tema hopi importante cu a keda trata e mainta aki, tabata e reglanan di conducta pa cada instructor. A repasa tur punto cu hopi dedicacion.

Durante e encuentro a introduci sr. Edgar 'Gachi' Erasmus como e persona di contacto di IBiSA pa tur instructor di deporte escolar. Mientras cu sr. Candido Tromp ta keda e persona asigna pa e control y evaluacion di e instructornan di deporte escolar.

IBiSA ta desea tur instructor di deporte escolar hopi exito durante e aña escolar nobo cu a caba di cuminsa. Y cu e trabou keda haci cu hopi amor y dedicacion pa nos hobennan, manera ta e caso tur aña cu e instructornan di deporte escolar ta demostra cumpliendo cu e school asigna na nan.

Santa Rosa ta uni na e grandioso torneo di pesca di Bucuti Yacht Club

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca sosteniendo competencia di Pesca local

FIN di siman di 23,24 y 25 di augustus lo ta sumamente grandioso pa e amantenan di pesca unda cu Bucuti Yacht Club lo tene nan di 40 International Sailfish Competition.

E competencia aki lo conta cu participacion di mas cu 25 boto unda cu tur lo ta bringando pa e premio di 20.000 dollar cash, cual ta un di e premionan mas grandi den historia di competencia di pesca na Aruba.

Inscripcion pa e torneo di pesca aki ta 1000 dollar y lo cera riba dia 22 di augustus pa 8or di anochi.

Mirando cu e ta un competencia di Sailfish cual ta piscanan protegi, e competencia lo sigui tur e reglamento internacional stipula dor di IGFA (International Game and Fish Association), cual ta encera e practica di "catch and release".

Riba diasabra y diadomingo Santa Rosa lo ta presente cu un mini Mercado dunando sosten y apoyo na e piscadonan local y alabes brindando pueblo e oportunidad di cumpra nan cuminda crioyo, matanan y productonan di tera.

En total lo tin 12 tent di Santa Rosa presente bendiendo cumindanan manera sopi y filet di Lion fish, snacks vegetariano, carni di porco y cabrito riba grill, cabrito stoba, balchi di pisca, keri keri, Johnny cake, cala, aros con pollo, sopi di carni y pa e muchanan hotdog y hamburger.

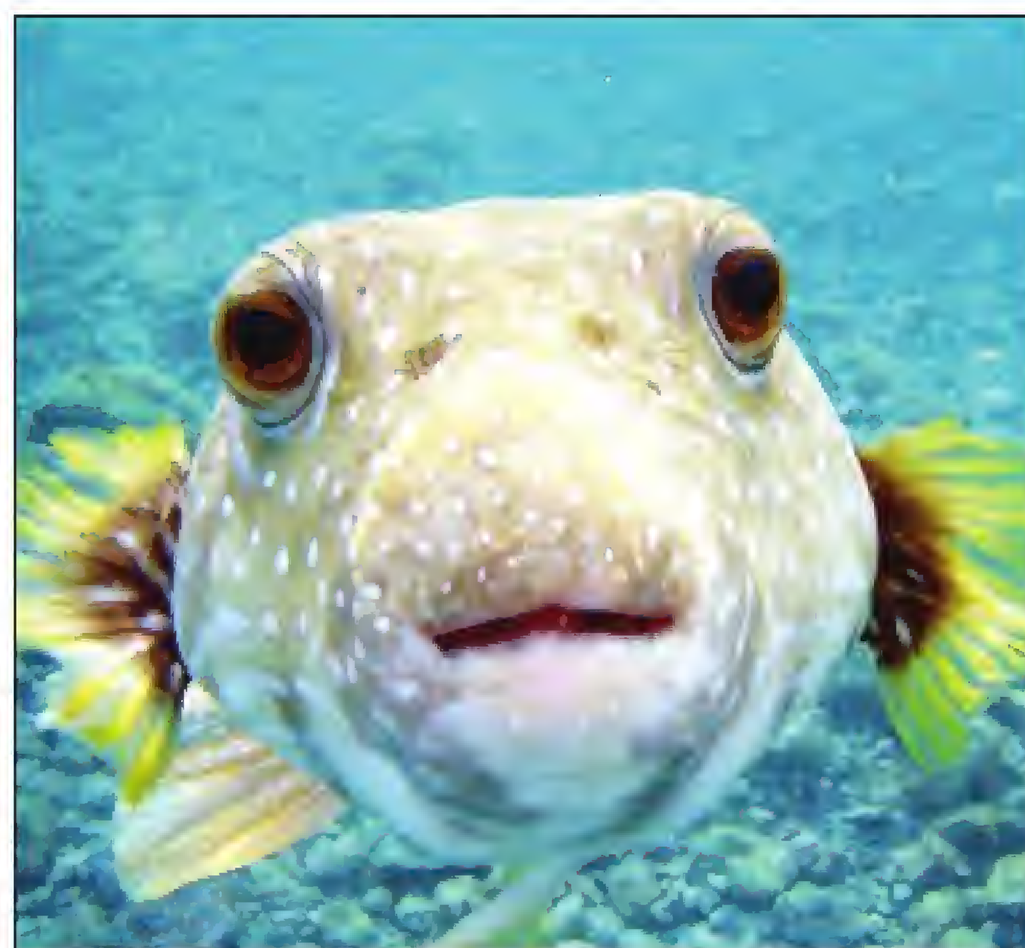
Pa esunnan cu ta gusta cos dushi lo tin tentnan bendiendo tur sorto di bolo, cocada, pan dushi y como tambe juicenan di fruta, gingersiroop, y smoothies.

Riba diabierna e happy hour di Bucuti Yacht Club lo conta cu musica di e banda TST.

Riba diasabra Santa Rosa lo ta presente cu su mini Mercado cuminsando for di 12or di merdia te cu 8or di anochi unda cu e ambiente lo wordo treci dor di e grupo popular Rincon Boys kende ta priminti di trece ambiente excepcional na e torneo di pesca.

Riba diadomingo Santa Rosa lo ta presente for di 12or di merdia te cu 6or di atardi unda cu e 40th International Sailfish Competition lo culmina cu e ambiente tipico di Grupo di Betico.

Santa Rosa kier invita pueblo completo pa pasa sostene e piscadonan local durante e grandioso competencia aki organisa dor di Bucuti Yacht Club y alabes disfruta di ambiente y cuminda excepcional.



Entrada hudicial y dos detencion na Westpunt

Diaranson 14 di augustus 2013 alrededor di 5.15'or di marduga polisnan di warda di polis Barber, Westpunt y Atraco Team, hunto cu Hues Comisario, Griffier y fiscal di Ministerio Publico, a tene un entrada hudicial den un cas na Westpunt en conexion cu un caso di ladronicia cu violencia cu a tuma luga dia 23 di april ultimo den oranan di atardi na e playa di Westpunt.

Na e cas nan detene e dos (2) ruman homber nan: J.H.V., nace na Corsou, di 21 aña di edad y J.R.V., nace na Corsou, di 19 aña di edad. Durante di e investigacion na e cas a topa cu diferente articulo cu ta di importancia pa e investigacion y tambe algun mata di marihuana. A confisca tur esakinan pa mas investigacion. Relato di e caso dia 23 april 2013: Riba e dia en cuestion alrededor di 16.30'or tres turista, dos dama i un hende homber, despues di a caba di come na un restaurant na Westpunt a bay landa na e beach. Canando ta bay e beach nan a pasa cuater (4) homber sinta na e kiosco cu tin banda di e restaurant.

E homber y un di e damanan a bay landa mientras cu e otro dama di 50 aña di edad a keda sinta na canto pa vigila nan pertenencianan. E dama durante cu e ta sinta eynan a nota e homber nan ta cana bini na e beach y diripiente a sinti cu un persona a tene di patras na su brasanan y tres di e homber nan a cu e dos tas cu nan pertenencianan aden for di dje y huy bay for di e sitio. E investigacion ta continua.

Tres Polis condena na castigo di prizon



WILLEMSTAD – Ayera mainta hues mr. van Dam van Isselen a dicta sentencia den caso dje tres polisnan di Wijkteam Otrobanda kendenan den anochi di 5 september a maltrata y den concepto di lei a tortura sigur un detenido di tal forma cu no a keda hues ningun otro recurso sino di dicta un castigo ehemplar di 14 luna di prizon di cual 4 condicional.

E tres polisnan cu hues a condena ayera mainta tabata Anouk de la Chique, Elvis Samboe y Howard Antersijn kendenan awor tin dos siman pa apela e sentencia.

Sinembargo e manera cu Ministerio Publico a presenta e caso tabata bisto cu un castigo di prizon mester a sigui pasobra no solamente e polisnan a maltrata y tortura nan victimanan sino cu nan a conspira pa gaña tambe.

Solamente cu nan no a tende cuenta cu un aparato sofistica cu yama PS y cu a revela henter e trayecto cu nan a core y cu nan a nenga despues cu ta nan a uza e auto di polis e anochi ey.

Den un caso hasta nan a hiba e detenido warda di polis pa despues sak'é for di warda y hib'e Rif caminda nan a maltrat'e te kibra su ribchi.

E polis femenino a participa activamente ne tortura aki hunto cu su dos compañeronan masculino.

Aparte cu nan a haya castigo di prizon, nan lo ta den periodo di prueba di tres aña despues cu nan sali liber y practicamente nan por bien lubida di por traha como polis atrobe.

Aparte di esaki hues a condena nan na paga tur gasto dje caso plus un suma di 6214 florin di compensacion na nan victima.

Abogado mr. Vaders a defende e tres polisnan y notabel tabata cu despues cu hues a dicta sentencia, no a detene nan mesora di manera cu ta den futuro Ministerio Publico lo manda yama nan pa bay sinta nan castigo.

Remarcabel tabata cu hues a tuma e polisnan sumamente na malo cu nan a gaña durante e interogacion riba e caso pasobra cu esey nan a daña imagen di polis den comunidad.

E meneer cu ta bisti na camisa blanco cu shinishi ta e, ta e persona cu a polisnan a maltrata

Accidente di trafico cu herido na Weg naar Welgelegen

WILLEMSTAD – Diaranson 14 di augustus 2013, alrededor di 00.13'or, Central di Polis a dirigi un patruya na Weg naar Welgelegen na altura di un panaderia na unda un auto a bolter.

Na yegada di e patruya na e sitio nan a constata cu e chauffeur, un mucha muhe nace na Republica Dominicana di 17 aña di edad, tabata for di su conocemento y pega bou di e auto. For di un investigacion preliminar na e sitio a resulta cu e chauffeur, cu no tin rijbewijs y tabata core sin faha di siguridad bisti, tabata core riba Weg naar Welgelegen direccion Pater Eeuwensweg. Pa un motibo cu te na e momentonan aki ta den investigacion e chauffeur - cu probablemente tabata core cu velocidad hopi halto - a perde control riba e stuur, kita bay na man drechi y dal den palo di tamarein pa despues bay dal den un labado i bolter. Dor di e impacto e chauffeur a keda saca parcialmente for di e auto. E victima sufri múltiple lesion na su curpa principalmente na su cabes y garganta. Cu yudansa di personal di Brandweer a logra di saca e victima for di e posicion cu e tabata y a transporte cu urgencia pa Policlinica di Hospital St. Elisabeth na unda despues di tratamento el a keda interna den e departamento di Cuido Intensivo. Su situacion ta di preocupacion. Departamento di trafico ta continua cu e investigacion.

Tip: polis ta haci un suplica na cualke persona cu por a presencia e accidente aki of cu tin informacion con e accidente aki a sosode pa tuma contacto cu Departamento di trafico na telefon 8666-134, 8666-136 of 8666-137.

Intento atraco na pomp gasolin



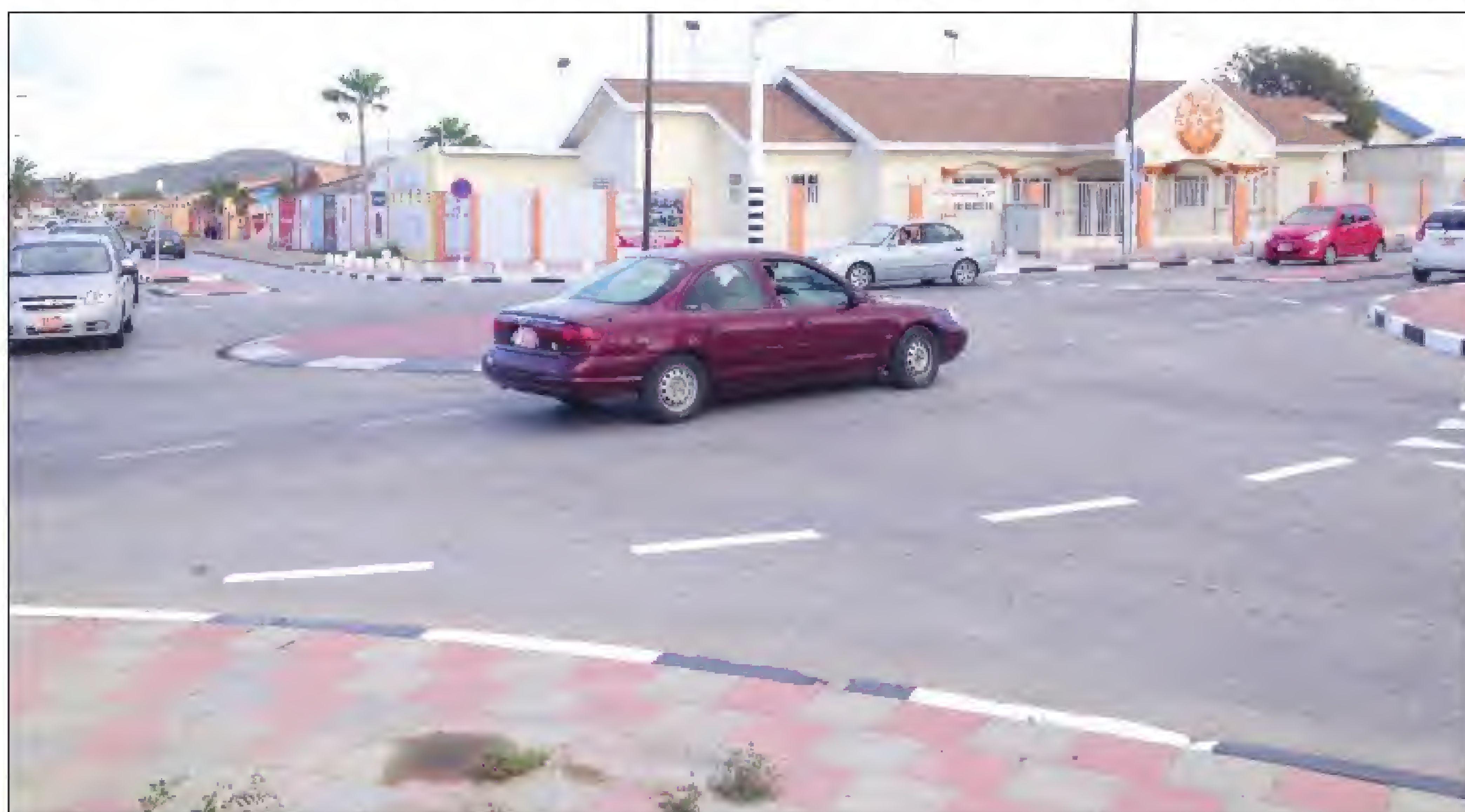
WILLEMSTAD – Autoridadnan awe marduga a bay pomp na Juan Domingo despues cu desconocinan bay eynan pa tira atraco. A purba kibra glas dilanti pa yega ne trahado pero no a logra. Basta patruya policial a bin den area busca pero no a bin topa cu e tiponan aki.

San Antonio mudando pa Centro di Bario Dakota



COLEGIO Antonio a anuncia den comunicado ayera cu scol no a alcansa pa habri ayera ya cu ainda nan ta bezig cu e mudamento pa e trailer nan den cura di Centro di Bario Dakota. Tur alumno nan di Colegio San Antonio ta ser spera dialuna 26 augustus 2013 na Centro di Bario Dakota tuma bon nota di esaki.

Cambionan den trafico a duna su resultado





AYERA mayoria scol na Aruba a cuminsa e aña escolar nobo 2013-2014. Durante vacacion tabatin hopi cambio nan pa loke ta caretera nan rond Aruba. Na Santa Cruz tabata un di e cambio unda a elimina e luz di trafico y a traha un rotonde, por a tuma nota cu e fluho di trafico a bay hopi bon. E cambio nan ta mustra di duna bon resultado.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug:
Serv. Eagle N.V.

Pariba di Brug:
San Nicolas N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr. Tromp

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Forsa cu su reunion general anual pa eligi un directiva nobo

Manera ta para den e "Statutonan" di Federacion FORSA, cada dos (2) aña tin e oportunidad pa eligi un "Directiva" nobo, durante di un Reunion General di Miembro (Algemene Ledenvergadering).
FORSA ta invita tur su miembro/cliente, boluntario y interesadonan pa un Algemene vergadering cu lo tuma lugar diadomingo awor 18 di augustus 2013 for di 10 di mainta te cu 12 or di merdia.
Esaki lo tuma lugar na Blue Army, na San Nicolas pariba di Misa Sta. Teresita.
Ta na turno p'e directiva actual baha y duna espacio pa eleccion di un directiva nobo. Sinti Bo liber y postula Bo mes pa un function den e Directiva nobo; tur funcion ta vacante.

Muhe cu a bay busca documento a haya arma di candela

Presencia di Polis a wordo pidi diamars 22.47, den Emanstraat na unda un muhe a haya un arma di candela den un auto. Eynan e muhe V, ta bisa cu su ex casa M.S. naci na Aruba di 44 aña, a bin su cas. Como cu su documentonan ta den e auto, el a bay busca nan. Den e buscamento el a topa cu un revolver, bou di e stoel di e Toyota Yaris blanco A-26063.
Ora cu el, a puntra M.S. di kende e arma ta, el a admiti cu e ta di dje. V, a entrega e arma na Polisnan.

Dor di e peso, tabata parce cu ta trata di un arma legitimo. V, a mustra Polis e homber M.S. cu tabata para banda di e auto. Relaciona cu esey, e homber M.S. a keda deteni. Ora cu Polis a controla a resulta cu ta trata di un pistol di aire. Polisnan a hib'e warda y a presente dilanti Fiscal Auxiliar, caminda el a keda cera pa investigacion. E auto tambe a keda confisca.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

2:30	9:00
3520	3661
7294	1628
2417	0808

ZODIAC
2:30 1334 Capricornio
9:00 0162 Scorpio

BIG FOUR
2:30 1825
9:00 4461

LOTTO DI DIA 17-15-22-07-05

LOTTO 5 22-31-03-20-33 — Letter (E) — Joker (19)

DIARIO
7122
8646
7097

SUPER FOUR
8346

LOTTO Cambiando bida...

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 02 Augustus 2013

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.69	1.71	1.73
Engelse Pond Sterling	2.63	2.68	2.74
Zwitserse Frank per CHF. 100	189.73	190.45	191.25
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	176.83	178.44	180.24
Euro per XEU. 100	233.03	235.15	237.52

Banco di Caribe Aruba

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bida ta sorprendé bu awor ku loke semper bo a soña, ku e lokual ku bo ta warda den bu kurason i ku bo no a konta niun hende.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
No laga pa despues loke bo tin ku hasi awe. E famia tin mester di bo pa gran parti di bo tempu. Separá tempu pa bo i envolví bo mes den proyektonan nobo. .

Geminis 21 Mei - 20 Jun
No kombertí bo mes den mensahero di chiste o bòmbòshi riba otro persona. Tin ku ta akusábu inhustamente.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Gradisí Dios, pa tur e kosnan bunita i bon ku E la pone den bo kaminda. Regalá bo mes algu ku ta relahá, algu ku bo ta disfrutá di dje..

Leo 21 Jul - 20 Aug
Kuida bo mes di promesanan falsu. No pone bo responsabilidatnan riba otro persona. No konfia den papia hopi i hasi poko. Pone tur kos na órden. .

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Lo mas importante awor pa bo ta, ku bo ta bon pa por yuda otro. Tin un hende hopi serka di bo ku mester di bo atenshon, tantu emoshonal komo físiko..

Libra 21 Sep - 20 Okt
Tin un persona nobo, yen di bida, ilushon i dispuesto pa siña e kosnan ku bo a laga un banda pa falta di inisiativa propio.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
No laga atras e progreso ku te awor bo a logra den bo bida. Despues di un seri di amargura, espesialmente den bo salú, bo ta rekuperá milagrosamente..

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Organisá, pensa bon kiko bo ta hasi ku bo bida, ya ku bo a yega na e punto, unda bo tin ku tuma desishonnan i pone nan den akshon.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Traha un plan, un presupuesto pa bo por invertí bo plaka inteligentemente i no malgastá den loke bo no tin mester..

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Den amor ta sperabu kosnan grandi, rekompensanan. Stima i ser komprendido. Bo trabou ta kombertí awor den bo pasa tempu.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo bon gustu ta lagabu nota. Un kas nobo ta dunabu e oportunidat di ekspresá bo talentonan artístiko pa medio di dekorashon. .



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di:



Roberto Dania

Mihor conoci como "Robby"
16 april 1955- 10 augustus 2013

Su yiunan: + Gershwin Dania
Humphrey Dania y Jeanine
Brian Dania y Gabi

Su nietostima: Jaydon Dania y su mama Jaimy

Su mayornan: Eloy y Sira Dania-Everon

Su rumannan: Thomas Dania y JamilaMathilda
Evelina y Johnny Felten-Dania
Sonia y Edwin Ridderstap-Dania
Eulogio y Elda Dania-Geerman
Jahaira Dania

Sobrino y Sobrinanan: Kendrick y Richelline y yiunan,
Jo-Eve y Jo-Ellyn
Rosethy y Gento y yiu,
Eldwin y Clayenne,
Manuelle, Luigi, Guido y Kevin

Tursutanta y omonan, primo- y primanan.

Iha: Manuelle Dania

Mama di suyiunan: Esther y DufiCroes-Boekhoudt
Ex suegra: Tuchi Boekhoudt-Kelly y su exswanan y cuñana Aruba y Corsou

Amigonan: Bobby, Nando, Maikito, Leo,amiga Silvanna y esposo y demas amigonan mucho hopi pa menciona.

Famianan na Corsou, Hulanda, bisiñanan, amistadnan, conocir-nan, ex coleganan di La Cabana y Key Largo Casino.

Demas Famia: Dania, Everon, Boekhoudt, Maduro, Rafini, Werleman, Croes, Santana, Tromp, Dirks, Dañe, Henriquez, Ras, Kelly, Mathilda, Felten, Riddderstap, Geerman, Riveros, Schwengle, Kock, Filiciano, Gil, de Cuba

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asistina e acto di entiero, cual ta tuma lugar diahuebs 15 di Augustus 2013 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta y despues lo sali pa Santana Pastor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana #76 Diaranson14 Augustus 2013 di 7or pa 9or di anochi

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga mi keda bibo semper den boso curason yena cu amor y fe den Dios.
Mi tin sigur cu nos lo bolbe reuni contento cu otro.
Ayanan...tras di porta di cas di nos Tata Celestial lo mi para cu amor ta warda ariba bosonan pa mi bolbe primi boso na mi curason"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Laurence E.Weert

Mihor conoci como: "Vaderland"
*01-08-1942 †13-08-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

¡Oh Misericordioso Jesus!
Tu bondades infinita y los tesoros de tu gracia inagotables
Yo confio eternamente en tu misericordia



Margarita V. Ccenta

*13-05-1969 †13-08-2013

Na nomber di su:
Mama: Victoria Rojas y demas ruman y famia (Peru)

Yiunan: Luigi, Geoffrey, Harrison

Rumannan y swa:
Ana Ccenta
Jorge Ccenta
Jorge M.
Lucas G.

Sobrinonan: Katy, Jorge, Alexander, Jackelina

Fundacion Stichting Edmund Harms
Dr. Alex Schwengle
Sra. Ika y demas presonanan cu a colabora den momentonan dificil.

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 16 di augustus 2013 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues ta sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Diahuebs 15 augustus 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Invitacion Aniversario

"Pa medio di esaki nos kier a invita famia y conocirnan pa un sacrificio di misa
Pa recorda 2 aña di fayecimento di nos mama stima:



Teresita Koolman - Falconi

Cual lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera Diabierna 16 di augustus 2013 pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Di parti di su Yuinan.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki, sin lubida ariba cada un di boso persona, nos mas sincero "Danki" pa boso atencion, aprecio y exprecion, di Concolencia sea cu un tarheta, un telegram, un krans, un jamada di telefoon, un anuncio of un e-mail.
Durante fayecimento y entiero di nos inolvidabel
Tata – Welo – Ruman -Omo y Swa



Simion Sixto Semerel "Joon"

Un danki special na Elsa Semerel, Betty Paesch-Semerel y Eddison Semerel pa nan cuido y dedicacion. Dr. Cabenda, H.O.P.E. Foundation y Pastor Santiago pa e sosten.
Y na Aurora Funeral Home, Anthony y su Staff, Danki pa boso atencion y bon servicio.
Na Magali Maduro-Tromp un Gradicimento special pa su dedicacion y judansa, den nos momentonan dificil.
Danki di Curason na tur.
Alavez nos ta invita fur famia- amigo y conocirnan pa 3 santo sacrificio di Misa na Santa Anna Noord, Pa 6.30 pm dianan:
Dialuna 12 Aug, Diaranson 14 Aug y Diabierna 16 Aug,
despues di Misa16 Aug, tin un Orashon na cas Noord #25.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su yuinan Sobella, Angelo y demas famia.

Play-off Fedeveta 40 y 50 +

DESPUES di un vakantie bon mereci Fedeveta ta start sali diasabra awor, 17 augustus, cu su prome dia di play-off pa categoria di 40+. Un siman despues esta 24 di augustus e play-off di 50+ lo tuma luga. Siman pasa durante un reunion general democraticamente teamnan a vota pa tur e weganan di play-off tuma luga na tereno di Caiquetio na Paradera, tambe durante reunion a tira lot pa determina e secuencia y e schedule di wega. Pa e categoria di 40+ cu lo inicia diasabra awor e schedule ta lo siguiente. E prome wega lo cuminsa exactamente pa 5.30 y lo bay entre Nacional di Noord contra SCA di Paradera pa ganado A. E di dos wega ta programa pa 7or entre Dakota Starzz y Caravel pa ganador B. Despues pa 8.30 e team di Jong Aruba lo enfrenta e Caimannan di Rooi Afo pa ganado C. E ultimo wega di anochi lo cuminsa pa 10or y lo bay entre Inter y Tanki Leendert pa ganado D. E semifinal lo tuma luga di 31 di Augustus unda Gan A lo topa GanD y Gan B lo hunga contra Gan D. Tur wega lo bai tin un referee y 2 linesmen. Si tin empate lo hunga 10 minuut extra pa banda y si ainda tin empate lo tira penalty. Den liga 40 tur hungado mester presenta un carnet valido y tambe mester ta inscribi riba lista di wega. Tur team mester percura pa e diabierna prome cu wega nan lista di wega ta na ordo, pasobra pa diasabra lo no ta posibel mas pa ahusta e lista of e-mail lista, pues diabierna ta deadline. Manera ya menciona diasabra awor e weganan ta na tereno di Caiquetio y lo bay tin un bar y cushina bon surti. Manera ta stipula den reglamento no ta permiti pa teamnan bin cu nan mes bebida riba veld, pero ta wordo pidi cariñosamente na tur team y fanatico pa haci uzo di e bar y cushina riba tereno pa asina yuda cubri e gastonan di tereno y coriente. Directiva diario di Fedeveta ta desea tur team hopi exito y cu tur hungado comporta nan mes deportivamente y pa asina ta un ehempel pa nos hobennan.

Suzuki ta lansa concepto nobo pa su SUV Compacto

Concepto di e modelo Suzuki iV-4 ta wordo revela

E premier mundial di e Suzuki iV-4 lo tuma luga na e di 65 IAA Frankfurt Motor Show. Un concepto di e modelo lo wordo revela y asina anuncia e SUV compacto nobo di Suzuki.E modelo aki lo wordo revela 10 di september 2013. E introduccion di Suzuki su SUV compacto iV-4 ta un indicacion di e direccion cu lo wordo tuma den e futuro modelonan cu lo wordo añadi na e lineup di SUV nan renombra aki. "Grab your field", ta e tema tras di e modelo concepto cual ta encarna e lineanan robusto di un SUV original. E iV-4 ta un concepto nobo di Suzuki pa su SUV compacto pa uzo personal. Aunke e ta hereda cierto caracteristica di diseño di SUV nan di Suzuki, -por ehempel e Hood cu forma di Clam Shell y e front grill dividi den 5- su modernismo y innovacion ta convence e critico mas exigente. Tambe durante di e 65 IAA Frankfurt Motor Show, Suzuki ta presenta su otro modelonan manera Alto, Splash, Swift, Swift Sport, SX4, New SX4, Jimny, Grand Vitara y Kizashi. Ultimate Automobiles ta e agencia pa autonan marca Suzuki. Haci nos un bishita, paso nos ta cla ta warda bo. Ultimate Automobiles ta situa na Sabana Blanco # 35 y nos number di telefon ta 583-9800. Por like nos tambe riba Facebook: Suzuki Aruba



Biba cada momento

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a duna famia tur sosten durante fayecimento y entiero di nos defunta stima



Romana Maduro-Yarzagaray

Un danki di curason na tur personal di Oncologie y Dr. Wassenaar, Dr. van Jonkhoff, Dr. van Dijk, Dr. Westrate, Dr. Wever, Staff y Personal di Horacio Oduber Hosital, Botica Sero Preto, Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, Rode Kruis Aruba, mari Joan Foundation, Randall Croes, Comishon Santana SN, The Olive Tree Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez nos kier a invita tur famia, bon bisiñanan y conocirnan pa 2 santo Sacrificio di misa Diahuebs 15 y Diabierna 15 di Augustus pa 6:30 di anochi na Misa Sta. Teresita na SN. Despues di misa tin un Rosario na cas Noguerastraat 16

Danki na nomber di du Esposo Dito y yiunan

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Karol Croes ta gana Best Body, Miss Photogenic y Miss Elegancia tambe











NOS ta sigui trece mas potret di e certamen cu Aruba su representantenan a participa aden na Sto. Domingo y a bay cu varios premio, banda di e titulonan maximo den cada categoria. Durante e competencia preliminar den trahe di baño Aruba su Miss Hispanoamerica Karol Croes a sa di bay cu e titulonan di Best Body y tambe Miss Photogenic den e categoria di Miss. Tanto Karol Croes, Paola de L'Isle y Sergio Winterdal a presenta un apariencia fisico admirabel, pero hurado a premia Karol cu e premionan adicional.

Nos representantenan a participa tambe den e competencia di Fashion y Talento, unda cu hopi a kere cu nan lo a gana, pero hurado a pensa diferente. Karol y Sergio a competi den trahenan fashion diseña pa Sergio mes. Paola a haci un show di talento unda cu el a baila bachata, salsa y samba cu a pone tur hende den ambiente di baila.

Den e potretnan por mira nos representantenan durante e sesion di potret oficial cant'i piscina y tambe durante nan bishita na Altos de Chavon, un sitio turistico na Sto. Domingo.

Durante anochi final, Karol a ricibi adicionalmente e premio di Miss Elegancia pa su presentacion den trahe di gala cu por cierto tambe a wordo diseña pa Sergio Winterdal, mescos e shimis di Paola de L'Isle. Nos ta hopi orguyoso di e tremendo trabou cu Aruba su 3 representantenan a haci aya na Sto. Domingo! Mas potret ta disponibel riba e fanpage di SeNd Productionz riba facebook!